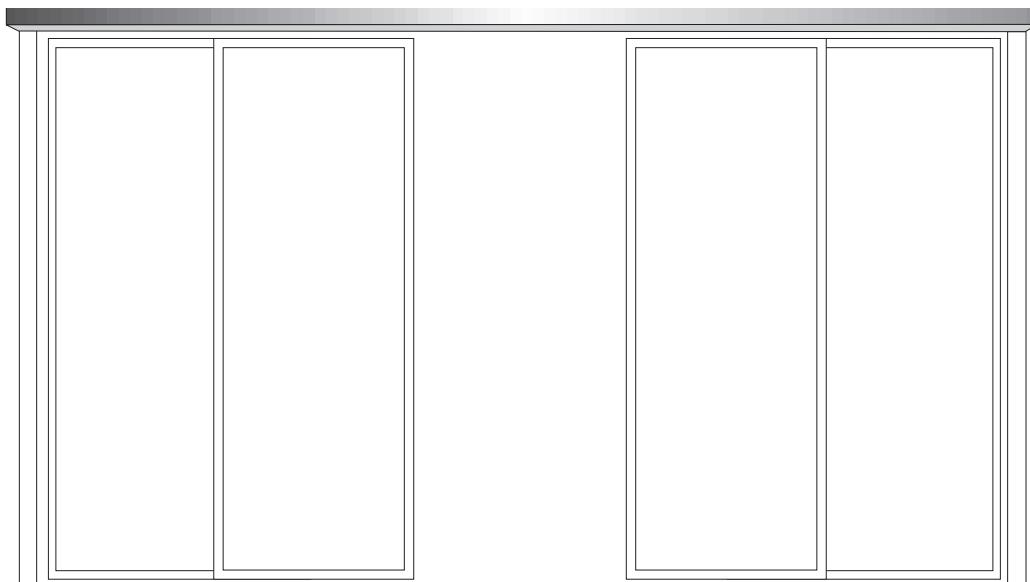




ECdrive T2

HU Szerelési és szervizutasítás

219578
2026-09_01



Tartalomjegyzék

1	Bevezetés	6
1.1	Szimbólumok és jelölések	6
1.2	Revízió és érvényesség	6
1.3	Termékszavatosság	6
1.4	Kapcsolódó dokumentumok	7
2	Általános érvényű biztonsági útmutatások.....	8
2.1	Rendeltetésszerű használat	8
2.2	Észszerűen előre látható nem rendeltetésszerű használat.....	8
2.3	Biztonsági utasítások.....	8
2.4	Biztonságtudatos munkavégzés	9
2.5	Környezettudatos munka	10
2.6	Szállítással és tárolással kapcsolatos biztonsági utasítások	11
2.7	Képesítés	11
3	Erről a dokumentumról	12
3.1	Áttekintés.....	12
4	Áttekintés.....	14
4.1	Rajzok.....	14
4.2	Szerszámok és segédeszközök.....	15
4.3	Forgatónyomatékok.....	15
4.4	Komponensek és részegységek.....	15
5	Szerelés.....	16
5.1	Helyszíni előkészítés	16
5.2	A futósín előkészítése.....	16
5.3	A közbenső lemez felszerelése (opcionális).....	16
5.4	A futósín szerelése	17
5.5	A kábelvezető ellenőrzése/előkészítése	18
5.6	Padlóvezető felszerelése	19
5.6.1	Padlóvezető sarokelem padlóra szerelése (opció).....	19
5.6.2	Állítható padlóvezető sarokelem fali szerelése (opció).....	19
5.6.3	Átmenő padlóvezető (opció)	20

5.7	A mozgószárnny felszerelése	20
5.7.1	Egyes görgőskocsi felszerelése az ajtószárnnyra (opcionális)	21
5.7.2	Kettes görgőskocsi felszerelése az ajtószárnnyra (opcionális)	24
5.7.3	A menesztő felszerelése	28
5.8	Az ajtómozgató komponenseinek szerelése.....	28
5.8.1	A bal és jobb oldali modultartók felszerelése	28
5.8.2	A fogasszín felszerelése	29
5.8.3	A fogasszín megfeszítése.....	30
5.8.4	A zárásí pozíció beállítása 2-szárnnyú rendszereknel.....	30
5.8.5	Az ütköző felszerelése	30
5.8.6	A fogasszín reteszelés (opció) pozícionálása.....	31
5.8.7	A kábelvezető felszerelése	32
5.8.8	A transzformátor és a vezérlés összekötése	32
5.8.9	A fogasszín reteszelés (opció) és a vezérlés összekötése	32
5.8.1	A földelés csatlakoztatása.....	33
0		
6	Működési teszt és üzembe helyezés	34
6.1	Az ajtómozgató csatlakoztatása	34
6.2	A védőburkolat felszerelése	35
6.2.1	A fogasszín reteszelés (opcionális) furatának befúrása.....	35
6.2.2	Burkolattartó felszerelése	35
6.2.3	A burkolatföldelés felszerelése.....	36
6.2.4	Burkolatrögzítő kötéel beakasztása.....	37
6.2.5	A fedél földelésének csatlakoztatása	37
6.2.6	A védőburkolat felhelyezése	38
6.3	A biztonsági berendezések felszerelése	38
6.4	Kezelőelemek/kapcsolók/nyomógombok felszerelése.....	38
6.5	Az ajtó üzembe helyezése	38
6.6	Szetszerelés	39
7	Szervíz és karbantartás.....	40
7.1	Fogasszín	40

7.2	Ellengörgő.....	40
7.3	Karbantartás	40
8	Hibaelhárítás.....	43
8.1	Mechanikai hibák.....	43
8.1.1	Mechanikai hibák.....	43
8.1.2	Az ajtószárnyak ellenőrzése.....	43
8.1.3	Kettes görgőskocsik cseréje.....	43
8.1.4	A kettes görgőskocsi futógörgőinek cseréje.....	44
8.1.5	Kettes görgőskocsi kefetömítéseinek cseréje	45
8.1.6	Az egyes görgőskocsi cseréje.....	45
8.1.7	Az egyes görgőskocsi futógörgőinek cseréje	46
8.1.8	Kefetömítések cseréje az egyes görgőskocsikon	47
8.2	Elektromos hiba.....	47
8.2.1	Biztosíték cseréje a transzformátorban.....	47
9	Termékjelölés.....	49
10	Az összeszerelt berendezés ellenőrzése	50
10.1	Intézkedések a veszélyes helyek elkerülésére és biztosítására	50
10.2	ECdrive T2 szerelési ellenőrzőlista	50

1 Bevezetés

1.1 Szimbólumok és jelölések

Figyelmeztetések

Ebben az útmutatóban figyelmeztető jelzéseket használunk, hogy felhívjuk a figyelmet az anyagi károk és a személyi sérülések veszélyére.

→ Olvassa el és tartsa be a figyelmeztető információkat.

→ Kövesse a figyelmeztető szimbólummal és figyelmeztető felirattal jelölt utasításokat.



Közvetlenül fenyegető veszélyt jelöl. Figyelmen kívül hagyása halálhoz vagy súlyos sérülésekhez vezet.



Potenciális veszélyt jelöl. Figyelmen kívül hagyása halálhoz vagy súlyos sérülésekhez vezethet.



Potenciális veszélyt jelöl. Figyelmen kívül hagyása könnyű vagy csekély sérülésekhez vezethet.

További szimbólumok és jelölések

A helyes kezelés egyértelműbbé tételéhez a fontos információkat és műszaki tudnivalókat külön kiemeljük.



Jelentése: „Fontos tudnivaló”. Információk az anyagi károk elkerüléséhez, valamint a munkafolyamatok megértéséhez vagy optimalizálásához.



„További információk” jelentése.

a) Egy cselekvés szimbóluma. Itt valamit tenni kell. Több lépésből álló művelet esetén tartsa be a sorrendet.

1.2 Revízió és érvényesség

00-as változat: érvényes az ECdrive T2 termékcsaládra a 2026-os gyártási évtől kezdődően.

1.3 Termékszavatosság

A termékszavatossági törvényben meghatározott gyártói felelősségnek megfelelően be kell tartani a jelen brosúrában szereplő információkat (termékinformációk, rendeltetésszerű használat, nem rendeltetésszerű használat, termék teljesítménye, termék karbantartása, tájékoztatási és oktatási kötelezettségek). A fentiek figyelmen kívül hagyása mentesíti a gyártót a szavatossági kötelezettsége alól.

1.4 Kapcsolódó dokumentumok

Fajta	Név
Kapcsolási rajz	DCU1-NT / DCU1-2M-NT automata tolóajtók
Kapcsolási rajz	DCU1-NT-eco automata tolóajtó vezérlő
Kiegészítő kapcsolási rajz	DCU1-2M-NT automatikus tolóajtók, DCU1-2M-NT ajtóvezérlő automatikus tolóajtókhoz mentési útvonalakhoz, FR-változatok: DUO, LL, RWS
Felhasználói kézikönyv	Automatikus tolóajtó rendszerek
Hibák és intézkedések	DCU1-NT/DCU1-2M-NT ajtómozgató elektronika automatikus tolóajtókhoz
Kábelezési terv	Automatikus tolóajtó rendszerek
Biztonsági elemzés	Automata tolóajtók
Előszerelési utasítás	ECdrive T2 termékcsalád
Szerelési útmutató	Tartó és oldalelem
Előszerelési utasítás	Szárny és oldalelem profilrendszerek

A rajzok változhatnak. Csak a legfrissebb változatot használja.

2 Általános érvényű biztonsági útmutatások

2.1 Rendeltetésszerű használat

A tolóajtórendszer

- egy épületátjáró automatikus nyitására és zárására szolgál.
- csak függőleges szerelési módban és száraz helyiségekben, a megengedett felhasználási területeken használható.
- épületekben belüli személyforgalomra készült.

A tolóajtórendszert kizárólag

- a GEZE által előírt üzemmódokban,
- a GEZE által jóváhagyott/engedélyezett alkatrészekkel,
- a GEZE által szállított szoftverrel,
- a GEZE által dokumentált beépítési változatokban/szerelési módokkal,
- a vizsgált/jóváhagyott alkalmazási területen belül (klíma/hőmérséklet/IP védettség) szabad használni.

Minden ettől eltérő felhasználás nem rendeltetésszerű használatnak minősül, ami a GEZE-vel szemben érvényesíthető mindenféle szavatossági és jótállási igény elvesztésével jár.

2.2 Észszerűen előre látható nem rendeltetésszerű használat

A tolóajtó rendszer nem alkalmas

- ipari célú biztonsági berendezésként való használatra.
- nem személyforgalmat bonyolító alkalmazási területeken (pl. garázkapuként) történő alkalmazás
- mozgó tárgyakon való alkalmazásra

2.3 Biztonsági utasítások

- A tolóajtó rendszer biztonságtechnikai rendszereit és működését befolyásoló beavatkozásokat és változtatásokat kizárólag a GEZE végezheti el.
- A kifogástalan és biztonságos működés előfeltétele a szakszerű szállítás, a szakszerű telepítést és szerelést, a szakképzett személyzet által végzett kezelés és a helyes karbantartás.
- Be kell tartani a vonatkozó balesetmegelőzési előírásokat, valamint az egyéb általánosan elismert biztonságtechnikai és munkaegészségügyi szabályokat.
- Csak az eredeti tartozékok, az eredeti pótalkatrészek és a GEZE által jóváhagyott tartozékok garantálják a hibátlan működést.
- A összeszerelést, az üzembe helyezést, a karbantartást, a leszerelést és az ártalmatlanítást kizárólag a GEZE által felhatalmazott szakemberek végezhetik.
- Biztonságtechnika vizsgálatok során vegye figyelembe az egyes országok jogszabályait és előírásait.
- A berendezésen végzett önhatalmú módosítások kizárják a GEZE felelősségét az ebből eredő károkért, ezen kívül a menekülési- és mentési útvonalakon történő használatra vonatkozó jóváhagyó nyilatkozat is érvényét veszíti.
- Más gyártmányú készülékekkel való kombináció esetén a GEZE semmilyen garanciát nem vállal.

- Javítási és karbantartási munkákhoz csak eredeti GEZE alkatrészeket használjon.
- A hálózati feszültségre való csatlakoztatást villamossági szakembernek vagy meghatározott tevékenységekre kiválasztott villamossági szakembernek kell végeznie.
- A hálózati csatlakoztatást és a védővezeték ellenőrzését a DIN VDE 100-600 szabványnak megfelelően végezze el.
- A hálózatról való leválasztást egy, az épületbe beépített biztosító automata teszi lehetővé. Ennek névleges értéke igazodik a helyszíni tápvezeték fajtájához, keresztmetszetéhez, fektetési módjához és a tápáramkör környezeti feltételeihez. A biztosítéknak legalább 4 A-esnek kell lennie, és legfeljebb 16 A-es lehet.
- Védje a programkapcsolót a jogosulatlan hozzáféréstől.
- A gépi berendezésekről szóló 2006/42/EK irányelvnek megfelelően az ajtóberendezés üzembe helyezése előtt biztonsági elemzést kell készíteni, és az ajtóberendezést a CE-jelölésről szóló 93/68/EGK irányelvnek megfelelően kell jelölni.
- Vegye figyelembe az irányelvek, szabványok és országspecifikus előírások legújabb változatát, különösen:
 - DIN 18650: „Zárak és vasalatok – Automata ajtórendszerek“
 - VDE 0100, 600. rész: „Kisfeszültségű berendezések telepítése“
 - MSZ EN 16005: „Gépi működtetésű bejárati ajtók. Használati biztonság. Követelmények és vizsgálati módszerek.”
 - EN 60335-1: „Háztartási és hasonló jellegű villamos készülékek. Biztonság. 1. rész: Általános követelmények”
 - EN 60335-2-103: „Háztartási és hasonló jellegű villamos készülékek. Biztonság: Kapu-, ajtó- és ablaknyitómotorokra vonatkozó különleges követelmények”
 - A megfelelő rögzítőelemek kiválasztásához vegye figyelembe a vonatkozó előírásokat.

A rácsavazozott elektromos földeléseket ne válassza le.



A terméket úgy kell beépíteni, hogy az esetleges javítások és/vagy karbantartások során a termékhez könnyen hozzá lehessen férni, viszonylag csekély ráfordítással, és az esetleges kisserelési költségek ne álljanak gazdasági aránytalanságban a termék értékével.

-
- A motor felnyitása esetén sérülésveszély áll fenn. A forgó alkatrészek behúzzhatják a haját, a ruhadarabokat, a kábeleket stb.!

2.4 Biztonságtudatos munkavégzés

- Biztosítsa a munkahelyet az illetéktelenek általi belépéssel szemben.
- Vegye figyelembe a hosszú berendezésrészek elfordulási tartományát.
- A magas biztonsági kockázattal járó munkákat ne végezze egyedül. Ide tartozik például a nyitómotor, a fedél vagy az ajtószárny összeszerelése.
- Biztosítsa az ajtómozgató/motor burkolatait a leesés ellen.
- Biztosítsa a rögzítetlen komponenseket leesés ellen.
- Csak a kábelezési tervben megadott kábeleket használja. Az árnyékolásokat a kapcsolási rajz szerint helyezze fel.

- A burkolaton belüli kábeleket rögzítse kábelkötegelővel.
- Az elektromos rendszeren történő munkavégzés előtt:
 - Válassza le a motort a 230 V-os hálózatról, és biztosítsa visszakapcsolás ellen. Ellenőrizze a feszültségmentes állapotot.
 - Válassza le a vezérlést a 24 V-os akkumulátorról.
- Szünetmentes áramellátás (UPS) használata esetén a berendezés a hálózati oldali feszültségmentesítés esetén is feszültség alatt áll!
- A sodrott huzalokhoz mindig szigetelt érvéghüvelyeket használjon.
- Gondoskodjon a kellő megvilágításról.
- Biztonsági üveget használjon.
- Üvegszárnyak esetén ragasszon fel biztonsági matricát.
- A motor felnyitása esetén sérülésveszély áll fenn. A forgó alkatrészek behúzhatják a haját, a ruhadarabokat, a kábeleket stb.!
- Sérülésveszély a nem biztosított becsípődési, ütési, nyírási és behúzási helyek miatt!
- Sérülésveszély üvegtörés miatt! Kizárólag biztonsági üveget használjon.
- Sérülésveszély a motor és az ajtószárny éles peremei miatt!
- Sérülésveszély a szerelés közben szabadon mozgó alkatrészek miatt!

2.5 Környezettudatos munka

- Az ajtószerkezet ártalmatlanításakor válogassa szét a különböző anyagokat, és juttassa el azokat újrahasznosításra.
- Az elemeket és akkumulátorokat ne dobja a háztartási hulladék közé, és tartsa be a jogszabályi előírásokat.
- Az ajtóberendezés és az elemek/akkumulátorok ártalmatlanításakor tartsa be a törvényi előírásokat.

2.6 Szállítással és tárolással kapcsolatos biztonsági utasítások

- Az ajtó motorja nem áll ellen az erős ütéseknek vagy magasból való leesésnek.
- Ne dobja le és ne ejtse le!
- A -30 °C alatti és a $+60\text{ °C}$ feletti tárolási hőmérséklet károsíthatja a készüléket.
- Óvja a nedvességtől.
- Üveg szállításakor használjon speciális üvegszállító berendezést (pl. A-állványt).
- Az üveget csak sík, kellően teherbíró padlón, álló helyzetben tárolja. Ehhez használjon megfelelő anyagból készült alátétet (pl. faléceket).
- A hőszigetelő üveg esetében ügyeljen arra, hogy az elem teljes vastagságában legalább két alátét egy síkban feküdjön.
- Ügyeljen arra, hogy tárolás és szállítás során a rögzítők ne sértsék meg az üveget, ill. szigetelő-üveg esetén az összefogó keretet, és hogy teljes felületükön felfeküdjenek az üvegre.
- A tárolásra bármilyen száraz, jól szellőző, zárt, időjárástól és UV-sugárzástól védett helyiség alkalmas.

2.7 Képesítés

Az országspecifikus előírásokat tartsa be!

Németországban alkalmazható:

A mentési útvonalak tolóajtó mozgatóit előszerelő cégeknek a típusbizonyítványt kiállító vizsgáló-intézetnek kibővített gyártóüzemként kell jóváhagynia.

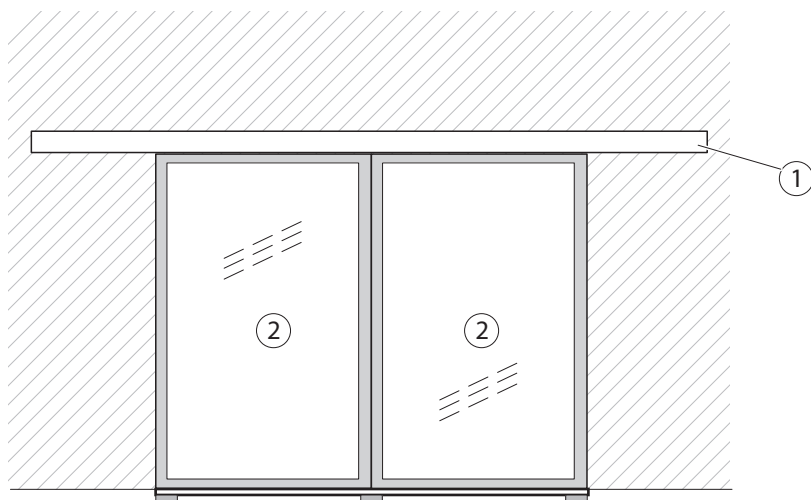
3 Erről a dokumentumról

3.1 Áttekintés

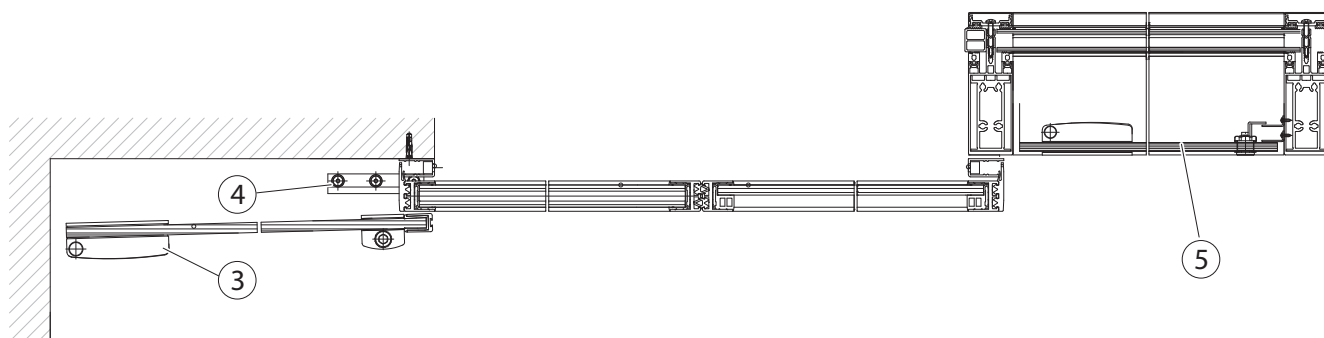
Ez az útmutató az oldalelemek nélküli ECdrive T2 termékcsalád automatikus tolóajtó mozgatóinak szerelését ismerteti.

Az oldalsó elemek és a tartóelemek összeszerelését a „Tartóelemek és oldalsó elemek” című szerelési útmutató tartalmazza.

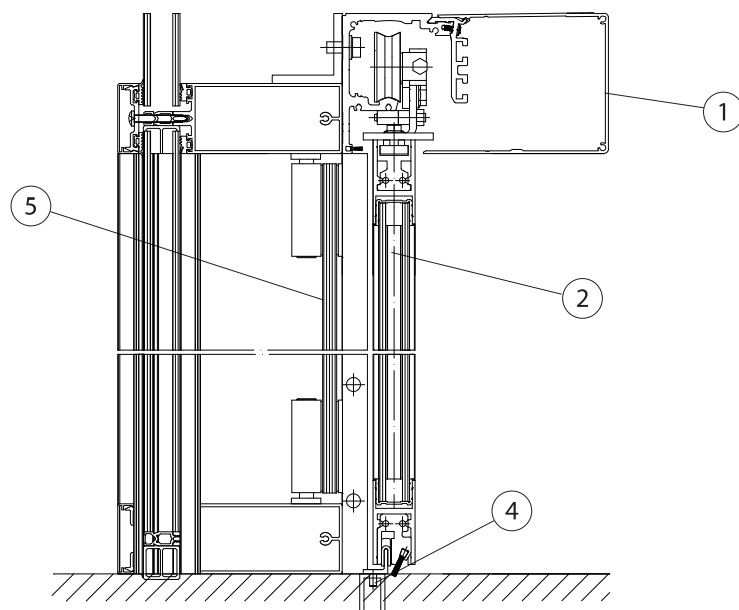
Az ECdrive T2 fali szerelése (előlnézet)



ECdrive T2 ISO-profilokkal (felülnézet)



ECdrive T2 ISO-profilos függönyfal (oldalnézet)



1 Tolóajtó mozgató	2 Mozgó szárny
3 Védőszárny	4 Padlóvezető
5 biztosítószárny	

4 Áttekintés

4.1 Rajzok

Rajzszám	Fajta	Név
70518-0-001	Motorrajz	ECdrive T2, motorok
70518-0-040	Motorrajz	ECdrive T2 eco, nyitómotorok
70518-ep01	Beépítési terv	ISO üvegvasalat, egyszárnyú
70518-ep02	Beépítési terv	ISO üvegvasalat, kétszárnyú
70518-ep03	Beépítési terv	ESG üvegvasalat, egyszárnyú
70518-ep04	Beépítési terv	ESG üvegvasalat, kétszárnyú
70518-ep17	Beépítési terv	ISO függönyfal, egyszárnyú
70518-ep18	Beépítési terv	ISO függönyfal, kétszárnyú
70518-ep19	Beépítési terv	ESG függönyfal, egyszárnyú
70518-ep20	Beépítési terv	ESG függönyfal, kétszárnyú
70518-ep21	Beépítési terv	ISO Lock A, egyszárnyú
70518-ep22	Beépítési terv	ISO Lock A, kétszárnyú
70518-ep23	Beépítési terv	ISO Lock M, egyszárnyú
70518-ep24	Beépítési terv	ISO Lock M, kétszárnyú
70518-ep33	Beépítési terv	ISO függönyfal szerkezet, Lock A, egyszárnyú
70518-ep34	Beépítési terv	ISO függönyfal szerkezet, Lock A, kétszárnyú
70518-ep35	Beépítési terv	ISO függönyfal Lock M, egyszárnyú
70518-ep36	Beépítési terv	ISO függönyfal Lock M, kétszárnyú
70518-ep37	Beépítési terv	A védőszárny rögzítése
70518-ep38	Beépítési terv	Megrendelő által biztosított ISO-ESG oldalelem
70518-ep39	Beépítési terv	Megrendelő által biztosított fa-szárny, egyszárnyú
70518-ep40	Beépítési terv	Megrendelő által biztosított fa-szárny, kétszárnyú
70484-ep04	Beépítési terv	Biztosítószárny tolóajtó mozgatókhoz
70518-2-0200	Alkatrészrajz	Futósín méretrajz
70518-2-0203	Alkatrészrajz	Védőburkolat 100×132
70518-2-0204	Alkatrészrajz	Védőburkolat 150×132
70518-2-0205	Alkatrészrajz	Futósín, méretre készített függönyfal
70715-9-1818	Szerelési rajz	Átmenő padlóvezető beszerelése

A rajzok változhatnak. Csak a legfrissebb változatot használja.

4.2 Szerszámok és segédeszközök

Szerszám	Méret
Mérőszalag	
Jelölőfilc	
Nyomatékkulcs	
Imbuszkulcs	2 mm, 2,5 mm, 3 mm, 4 mm, 5 mm, 6 mm
Villáskulcs	8 mm, 10 mm, 13 mm, 15 mm
Csavarhúzókészlet	Lapos 6 mm-ig; kereszthornys PH2 és PH4
Torx-kulcs	Tx 20; a bitbetét hossza legalább 110 mm
Oldalvágó csípőfogó	
Krimpelő fogó elektromos kábelekhez	
Csupaszoló fogó	
Multiméter	
ST220/myGEZE Connects kijelzős programkapcsoló/szervizterminál	
Csillagkulcs	8 mm, 10 mm
Sasszeg kiütő	4 mm

4.3 Forgatónyomatékok

Forgatónyomatékértékeket az egyes szerelési lépéseknél vagy a motorrajzon jelöltük meg.

4.4 Komponensek és részegységek

Lásd a kívánt beépítési helyzethez tartozó ep rajzot, valamint az ajtómozgató rajzait.

5 Szerelés



- a) Biztosítsa a munkahelyet az illetéktelenek általi belépéssel szemben.
- b) Mindig két ember dolgozzon.
- c) Használjon létrát vagy fellépőt.
- d) A futósín belső felületét tartsa tisztán.

5.1 Helyszíni előkészítés



A szakszerű szerelés biztosításához ellenőrizni kell a helyszíni előkészítést:

- a) A homlokzatszerkezet, ill. tartószerkezet típusát és terhelhetőségét
- b) A szerelési felület egyenességét
- c) A készpadló egyenességét
- d) A kábelezési terv követelményeit

5.2 A futósín előkészítése



Az előszerelt rendszereket felszerelt modultartókkal szállítjuk.

Szerelje le a modultartókat, hogy a falon könnyebben hozzáférjen a futósín rögzítéséhez.

5.3 A közbenső lemez felszerelése (opcionális)

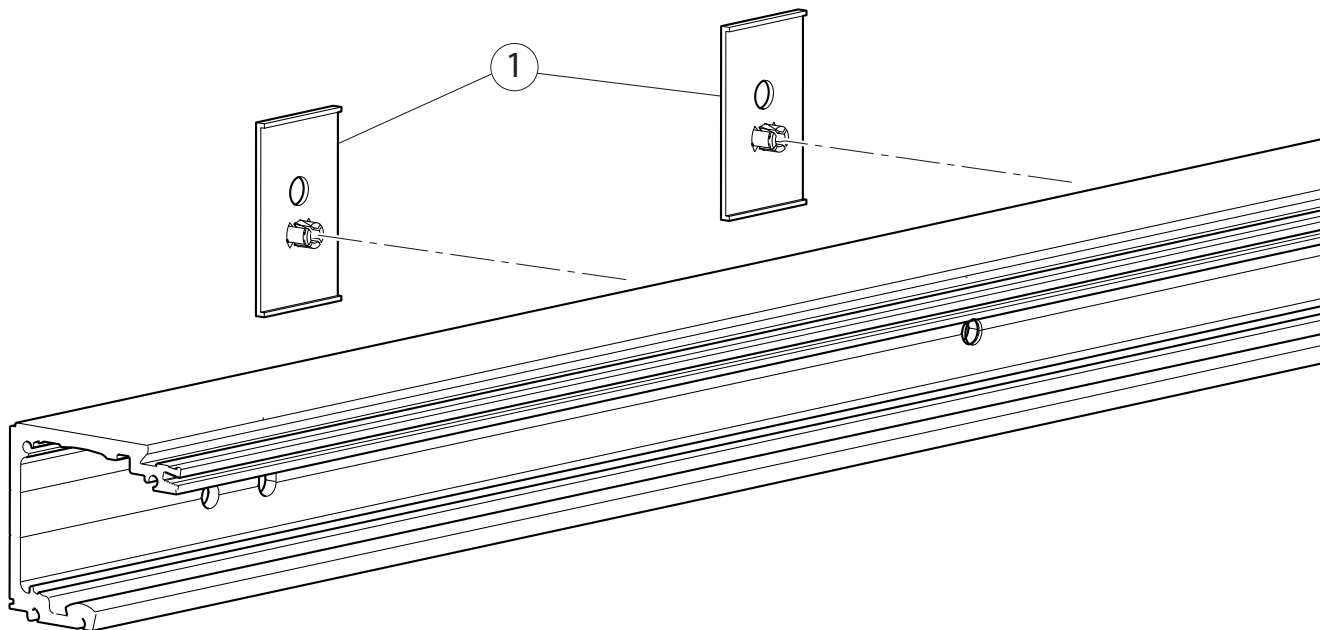


Abb. 1: Közbenső lemezek felszerelése

→ Pattintsa fel a közbenső lemezeket (1) a futósín hátoldalára.

- felső furatsor a fali rögzítéshez
- alsó furatsor a közbenső lemez bepattintásához



Az épület adottságaitól (függönyfalas szerkezet) függően a szerelés fordítva is történhet. Lehetőség szerint a felső furatsort a rögzítéshez kell használni.

5.4 A futósín szerelése



Óvja a futófelületet a sérülésektől.



A vízszintes helyzetbe állítás megkönnyítése érdekében hosszlyukak (2) találhatók a futósínen. A futósínt a rögzítőfuratokon (1) keresztül kell rögzíteni. A hosszlyukaknak (2) nincs tartófunkciójuk!

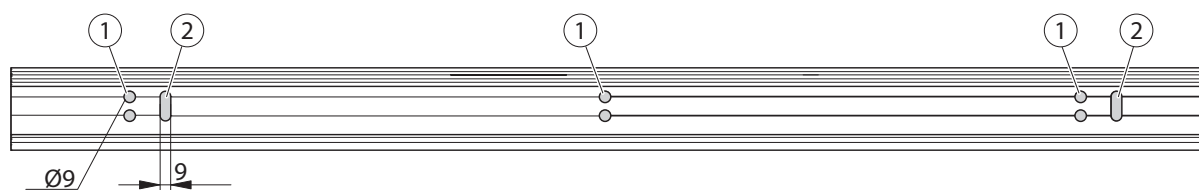


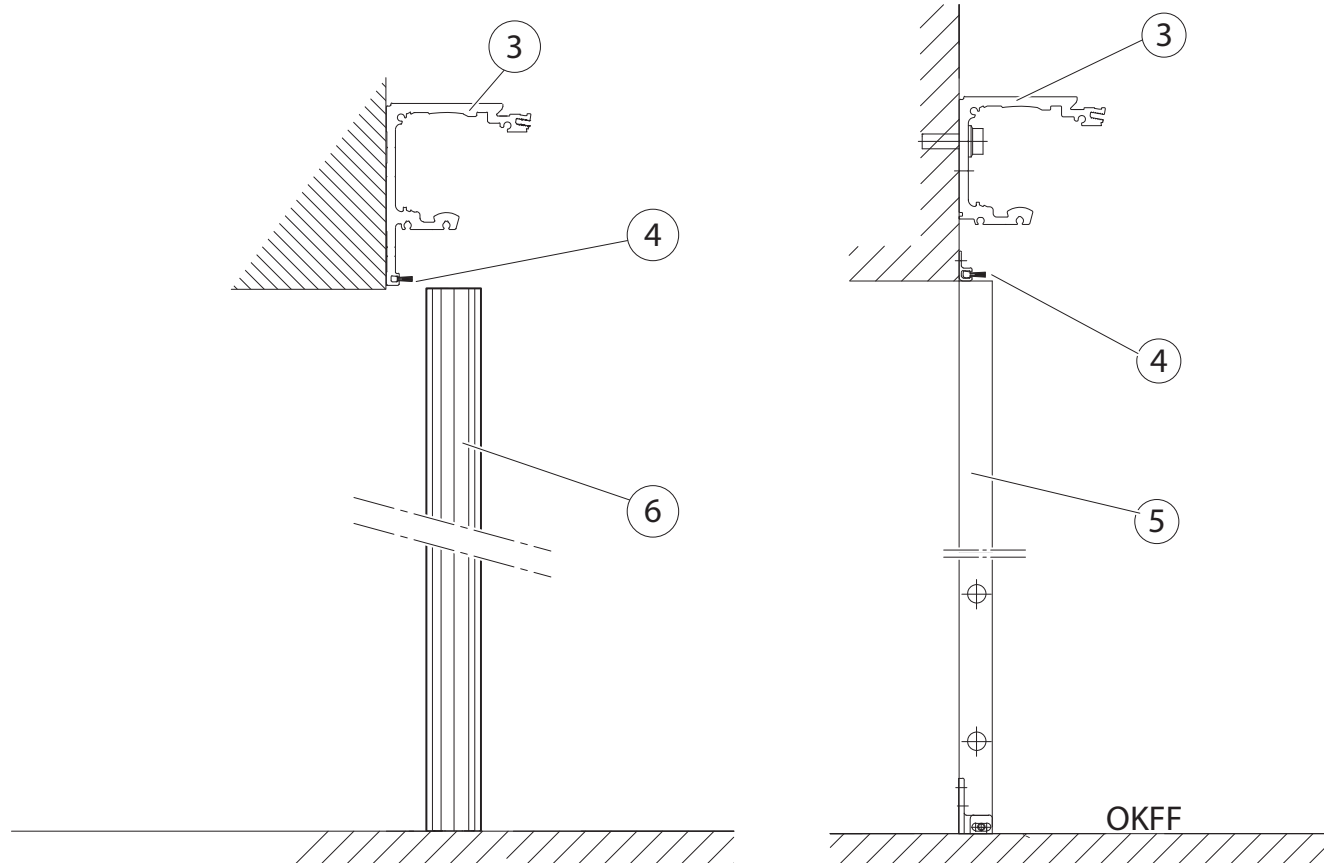
Abb. 2: Rögzítőfuratok hosszúkás lyukakhoz



Az ábrák csupán példák, és egy egyszárnyú ISO-ajtóvasalatot mutatnak be kiváltóra szereléssel.

- Határozza meg a futósín (3) szerelési magasságát. Vegye figyelembe a fal és a talaj egyenetlenségeit.
- Helyezze el a futósínt, és jelöljön be 2 furatot az erre a célra kialakított hosszlyukak (2) számára.
- Távolítsa el a futósínt.
- Fúrja ki a furatokat a hosszlyukak (2) számára.
- Rögzítse a futósínt 2 csavarral a hosszlyukakban (2).
- Állítsa vízszintes helyzetbe a futósínt.
- Jelölje be a rögzítőfuratokat (1) (a futósín felső furatsora).
- Távolítsa el a futósínt.
- Fúrja ki a rögzítésre szolgáló furatokat (1).
- Csavarozza fel a futósínt (3).
- Szerelje fel a tömítőléceket (5).
- Szerelje fel a kefeprofilt a kefetömítéssel (4).
- Egyszárnyú rendszerek esetén:
- Szerelje fel a fali lécet (6).

Oldalnézet



5.5 A kábelvezető ellenőrzése/előkészítése

A kábelvezetés a motor bal oldalán történik.

Ha a kábeleket az épületben helytelenül vezették el, és például középen vagy a jobb oldalon érkeznek, akkor ezeket

a hátul, a futósínnél balra el kell vezetni.



A 230 V-os vezeték motoron történő átvezetésekor ezt a vezetékét kétszeresen kell szigetelni!

- Vezesse be a kábelt (1) a futósínbé.
- Pattintsa be a kábelvezetőket (3) a futósínbé.
- Kábelkötegelővel (2) kösse hozzá a kábeleket a kábelvezetőkhöz.

A kábelvezetők szükséges száma a nyitási szélességtől függ:

- NYSZ < 1250 mm = 6 kábelvezető (1 készlet)
- NYSZ < 2350 mm = 12 kábelvezető (2 készlet)
- NYSZ < 3000 mm = 18 kábelvezető (3 készlet)

5.6 Padlóvezető felszerelése



A padlóvezető kiválasztása a helyszíni adottságoktól függ. A következő padlóvezető opciók egyikét kell használni.

További információkért lásd a vonatkozó szerelési rajzot.

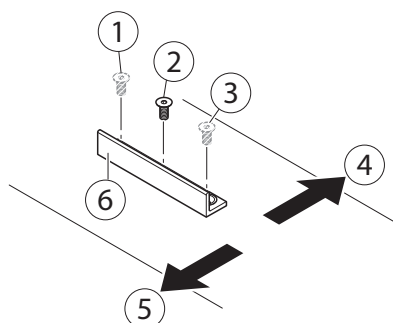
5.6.1 Padlóvezető sarokelem padlóra szerelése (opció)

Padlóvezető sarokelem jobbra záródó mozgó szárny esetén

→ A padlóvezető sarokelemet (6) 2 megfelelő süllyesztettfejű csavarral (1) és (2) csavarozza szorosra.

Padlóvezető sarokelem balra záródó mozgó szárny esetén

A padlóvezető sarokelemet (6) 2 megfelelő süllyesztettfejű csavarral (3) és (2) csavarozza szorosra.



1 Süllyesztettfejű csavar jobbra záródó mozgó szárnyhoz	2 Süllyesztettfejű csavar
3 Süllyesztett fejű csavar balra nyíló mozgósárnyhoz	4 Kívül
5 Belül	6 Padlóvezető sarokelem

5.6.2 Állítható padlóvezető sarokelem fali szerelése (opció)

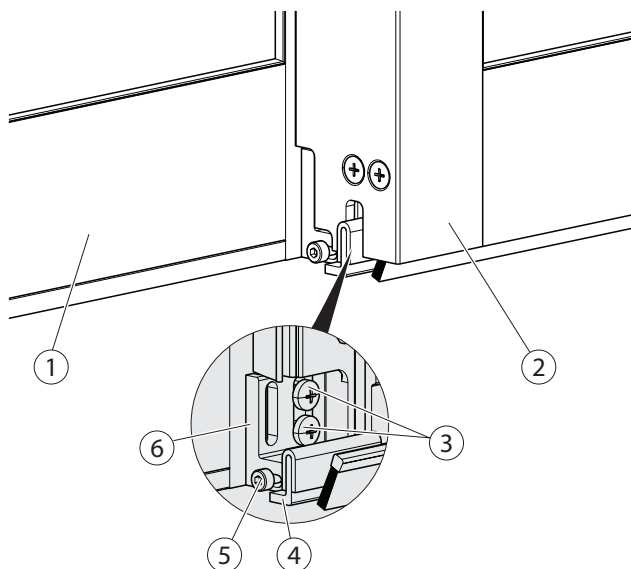
→ Csavarozza a rögzítő sarokelemet (6) két csavarral (3) a fix védőszárnyhoz (1).

◦ Forgatónyomaték: 5 Nm

→ Állítsa be a mozgósárnyat (2) és ezzel a beállító sarokelemet (5), majd húzza meg a csavart (3).

◦ Forgatónyomaték: 3 Nm

→ Ha nincs oldalelem, a padlóvezetőt megfelelő rögzítőanyaggal szerelje fel a falra.



1 Oldalelem	2 Rögzítő sarokelem
3 Csavarok (csillagfejű)	4 Beállító sarokelem
5 Csavarok (imbusz)	6 Mozgó szárny

5.6.3 Átmenő padlóvezető (opció)



Az átmenő padlóvezető felszerelését lásd az „Átmenő padlóvezető” részegységrajzon. További információkért lásd a vonatkozó szerelési rajzokat.

5.7 A mozgószárny felszerelése



Sérülésveszély az ajtószárny eldőlése miatt!

Az ajtószárnyak nehezek lehetnek!

Az ajtószárnyak felállítását legalább 2 személy végezze.



Sérülésveszély összenyomás miatt!

Az ajtószárnyak még rögzítetlenek, ezért könnyen elmozdíthatók.

Gondoskodjon arról, hogy az ajtószárnyakat ne lehessen véletlenül vagy illetéktelen személyek által elmozdítani.



Tisztítsa meg a futósínt.



A görgőskocsi kiválasztása a helyszíni rendszerparaméterektől függ. A következő görgőskocsi opciók egyikét kell használni.

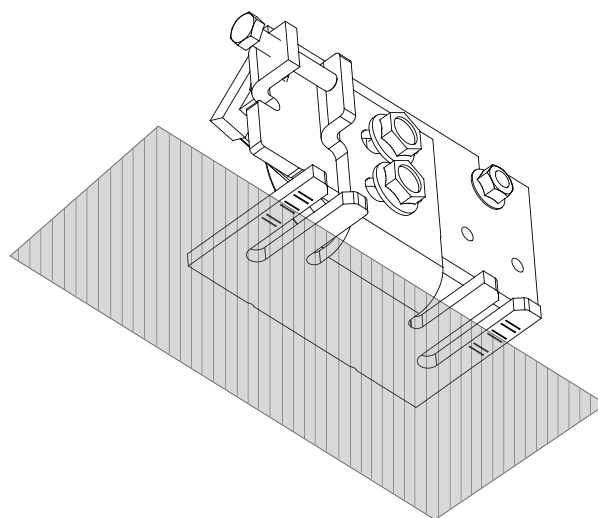
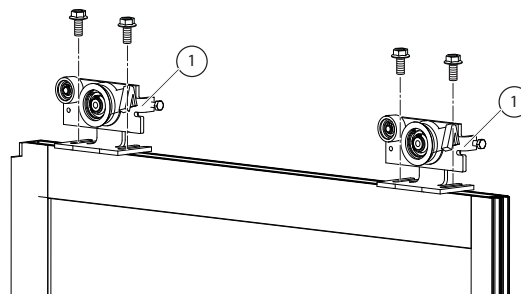
5.7.1 Egyes görgőkocsi felszerelése az ajtószárnyra (opcionális)



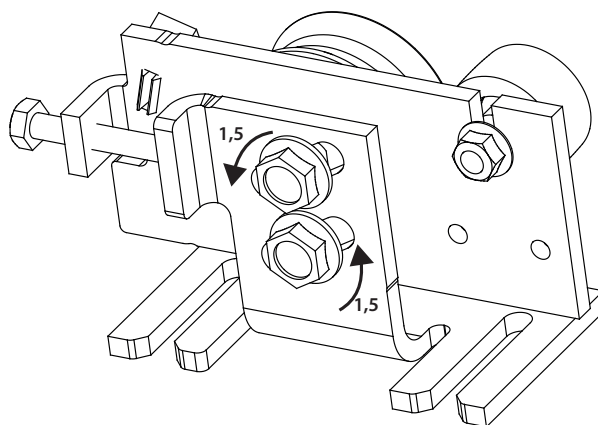
Kettes görgőkocsival felszerelt rendszer esetén folytassa a megfelelő fejezetnél.

Egyes görgőkocsi felszerelése az ajtószárnyra

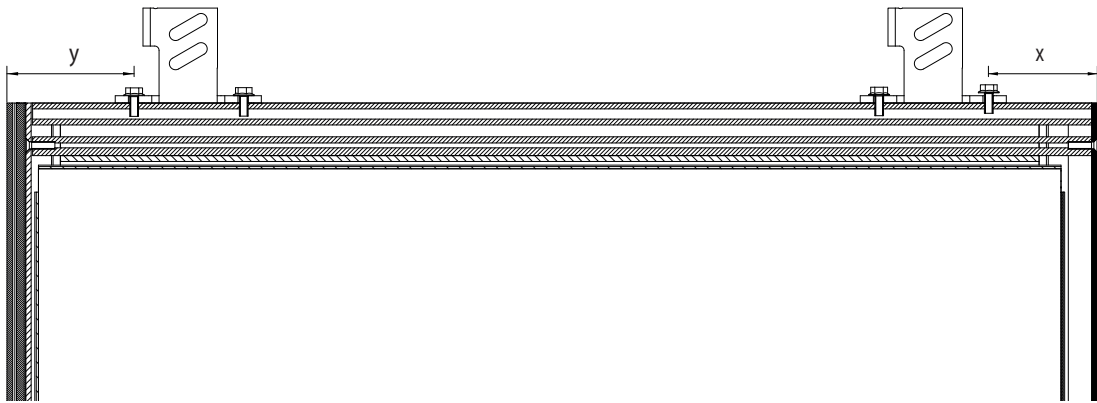
- Csavarozza fel a görgőkocsit (1) az ajtószárnyra.
- Állítsa be a görgőkocsit úgy, hogy a harmadik bevágás – a nyitott oldalról nézve – egyenesen látható legyen.
- A görgőkocsit mindig párhuzamosan kell elhelyezni az ajtószárnyal.
 - Mindkét oldalon azonos távolságnak kell lennie az x-edik bevágásig.



- Miután a görgőkocsit rögzítette az ajtószárnyhoz, mindkét középső M8-as csavart és az ellengörgő M6-os csavarját húzza meg kézzel, majd kb. 1,5 fordulattal lazítsa meg.



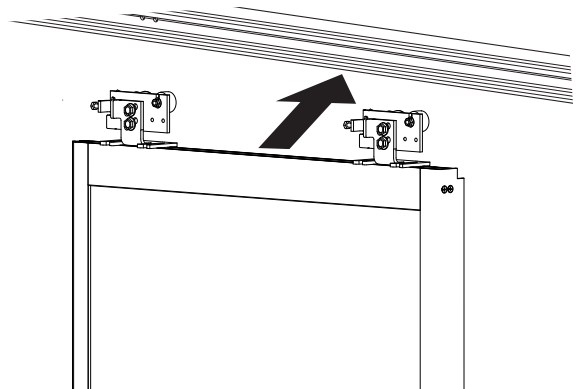
A tartókonzolok helyét lásd a szárny szerelési rajzán.



Egyes görgőkocsis ajtószárny beakasztása

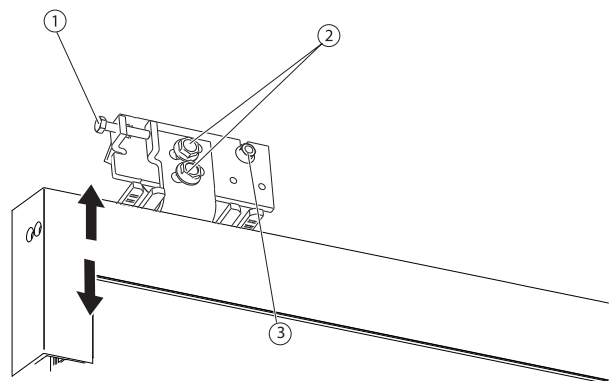
Az ajtószárny felállítása:

- A szárnyat alul csúsztassa be a padlóvezetőbe.
- Fordítsa a szárnyat a futósín felé, emelje meg kissé, majd akassza be a görgőkocsit.
- Helyezze el az ellengörgőt (M6-anyá) 1 mm távolságra a futósíntől, majd villáskulccsal húzza meg.
- Húzza meg az M6-os anyát (3) 12 Nm-es nyó-matékmal.
- Ezzel a módszerrel könnyebben hozzáférhetővé válik a rendszer, és biztosítható az ellengörgő helyzete.



Az ajtószárny beállítása:

- Miután a görgőkocsit rögzítette az ajtószárnyhoz, mindkét középső M8-as csavart és az ellengörgő M6-os csavarját húzza meg kézzel, majd kb. 1,5 fordulattal lazítsa meg.
- Az alsó két csavarral (1) állítsa be a faltól való távolságot, majd a középső M8-as csavarokkal állítsa be a magasságot.
- Az ajtószárny beállítása után húzza meg a csavarokat (2).
 - Forgatónyomaték: 42 Nm
- A beállítás után ellenőrizze az ellengörgő és a futósín közötti távolságot.
- Ha a távolság nem 1 mm, ismételje meg az ellengörgő beszerelését.

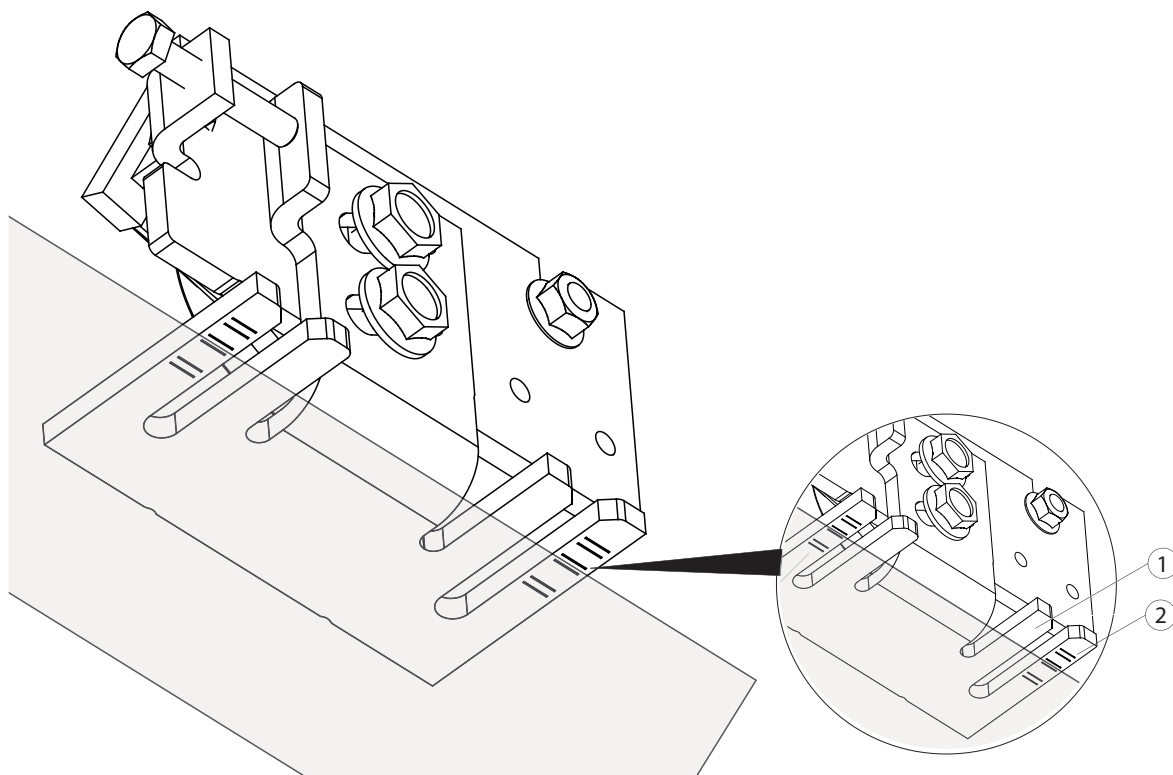


**MEGJEGYZÉS! Ügyeljen arra, hogy a görgőkocsi párhuzamos legyen az ajtószárnyal. A be-
vágások alapján tájékozódjon.**



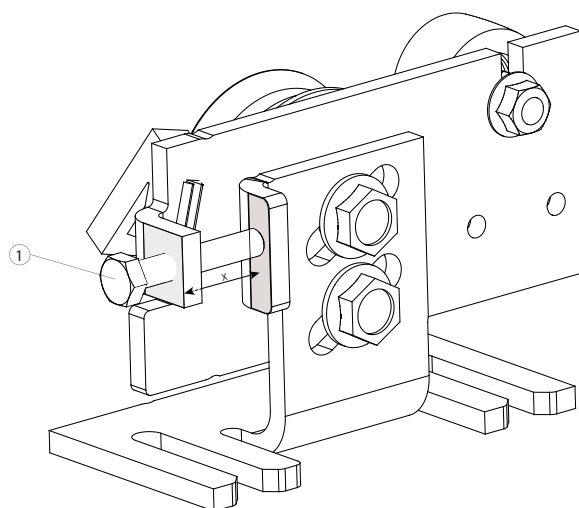
Az ajtószárnyon a görgőkocsi könnyebb beállításához jelölések (2) vannak elhelyezve a tartókon-
zolon (1).

Így az összes görgőkocsi mérés nélkül egységesen beállítható.



A magasságállítás nullpontja $X = 25,5 \text{ mm}$

→ A beállítócsavar (1) elfordításával a magasság 5 mm-rel felfelé vagy lefelé mozgítható.

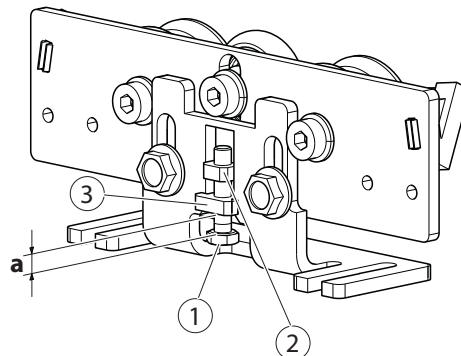


5.7.2 Kettes görgőkocsi felszerelése az ajtószárnyra (opcionális)

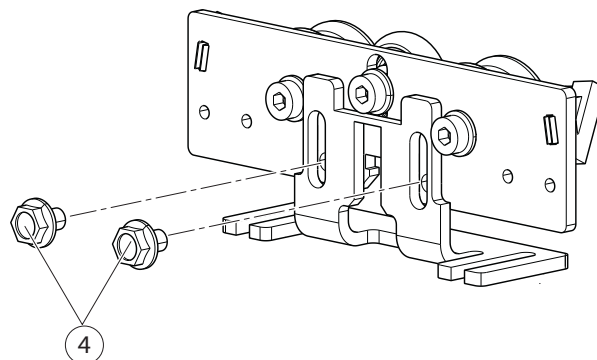
A kettes görgőkocsi tartókonzoljának felszerelése a szárnyra

→ Csavarozza le a csavart (1) a tartóról (2).

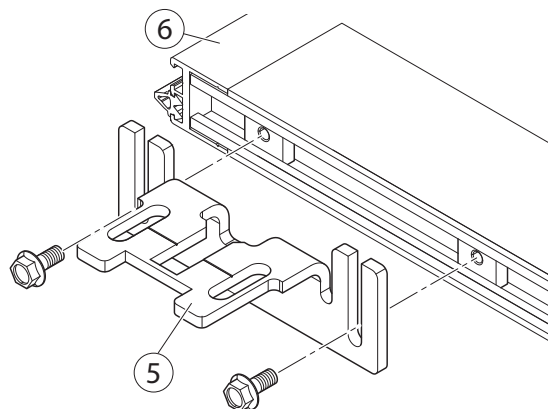
A csavar (1) feje és a csavartartó (3) közötti a távolságot később újra be kell állítani.



Csavarja ki mindkét csavart (4), majd vegye le a tartókonzolt a kettős görgőkocsiról.



Csavarozza fel a tartókonzolt (5) az ajtószárny (6) bal és jobb oldalára.



A tartókonzolok helyét lásd a szárny szerelési rajzán.

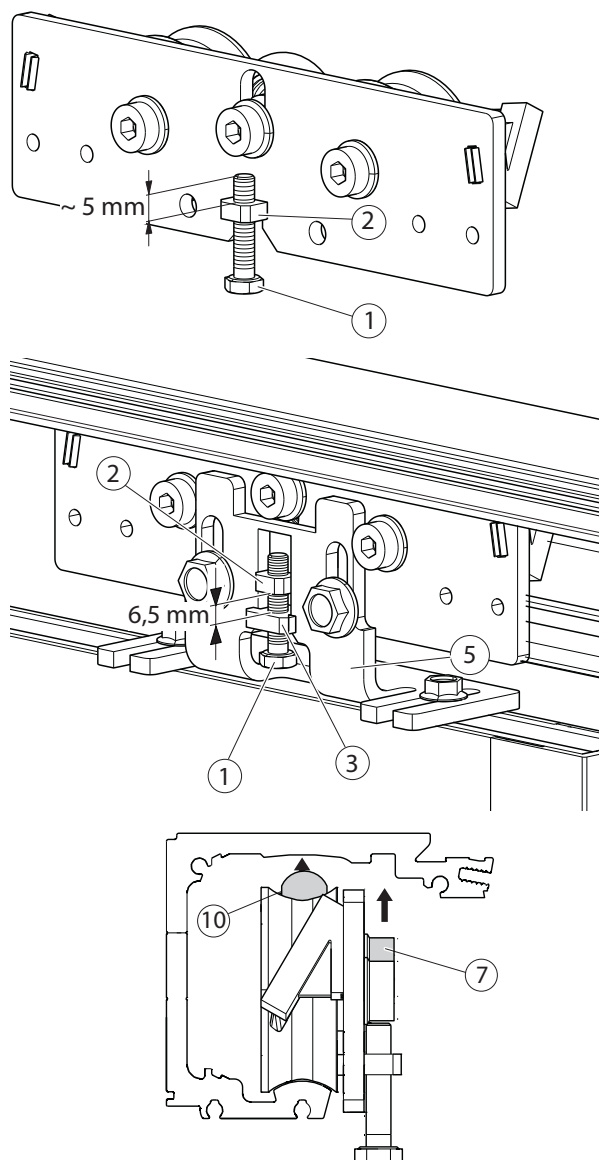
Kettes görgőkocsis ajtószárny beakasztása

A kettes görgőkocsis rögzítése a futósínen:

→ Szerelje vissza a csavart (1) a tartóval (2) a csavartartó (3) nélkül.

- Helyezze fel a görgőkocsit (8) a futósínrre (9).
- Oldja ki az ellengörgő csavarját (7).
- Tolja fel a csavart (7) annyira, hogy a görgő (10) fent nekifeküdjön a futósínnnek.
- Húzza meg a csavart (7).

◦ Forgatónyomaték: 30 Nm



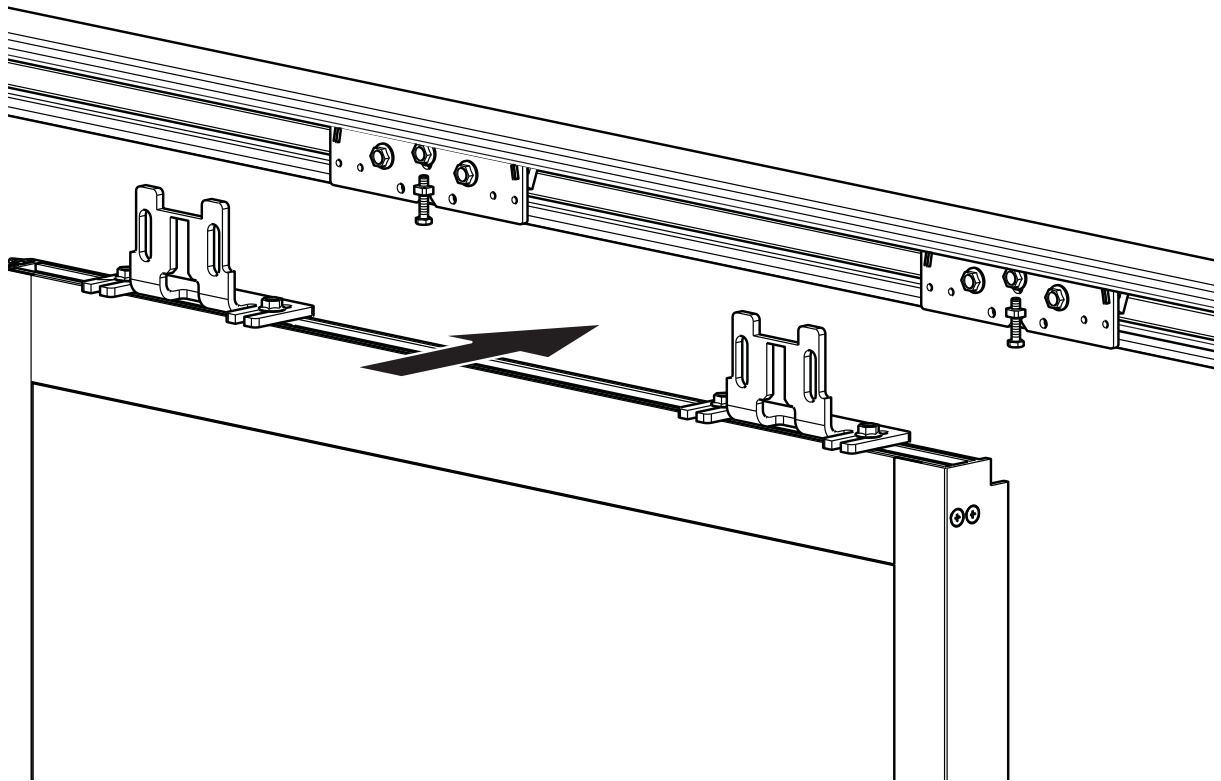
Az ajtószárny felállítása:



Sérülésveszély az ajtószárny eldőlése miatt!

Az ajtószárnyak nehezek lehetnek!

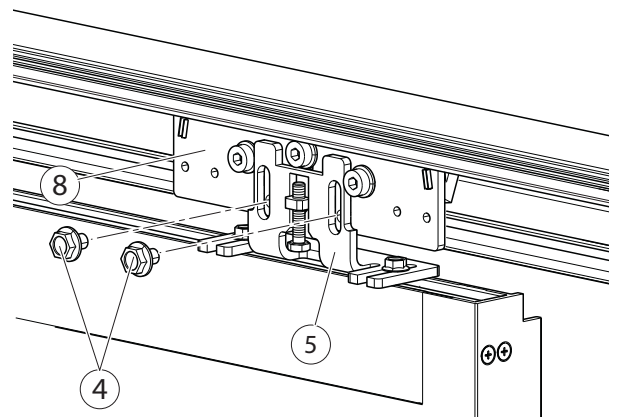
Az ajtószárnyak felállítását legalább 2 személy végezze.



→ Helyezze el az ajtószárnyat a tartókonzolokkal a kettes görgőskocsiknál.

Az ajtószárny rögzítése:

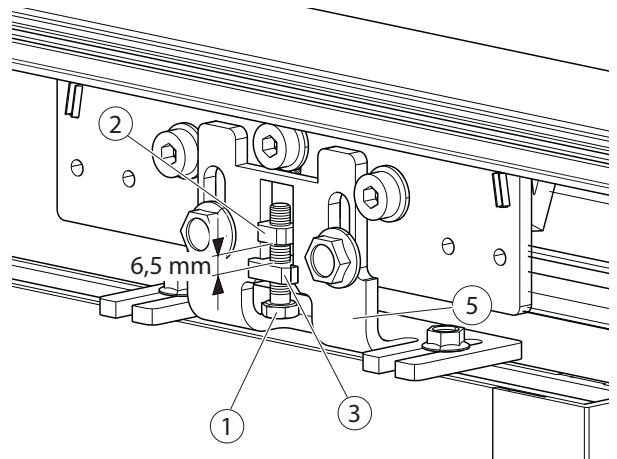
- Csavarozza össze az ajtószárnyak két-két tartókonzolját (5) a görgőskocsikkal (8) a Verbus-Ripp M8×10 biztosítócsavarok (4) segítségével.
- Húzza meg kézzel a biztosítócsavarokat (4).



- Csavarja ki a csavart (1) a tartóból (2).

MEGJEGYZÉS! Ügyeljen arra, hogy a tartó (2) ne essen le.

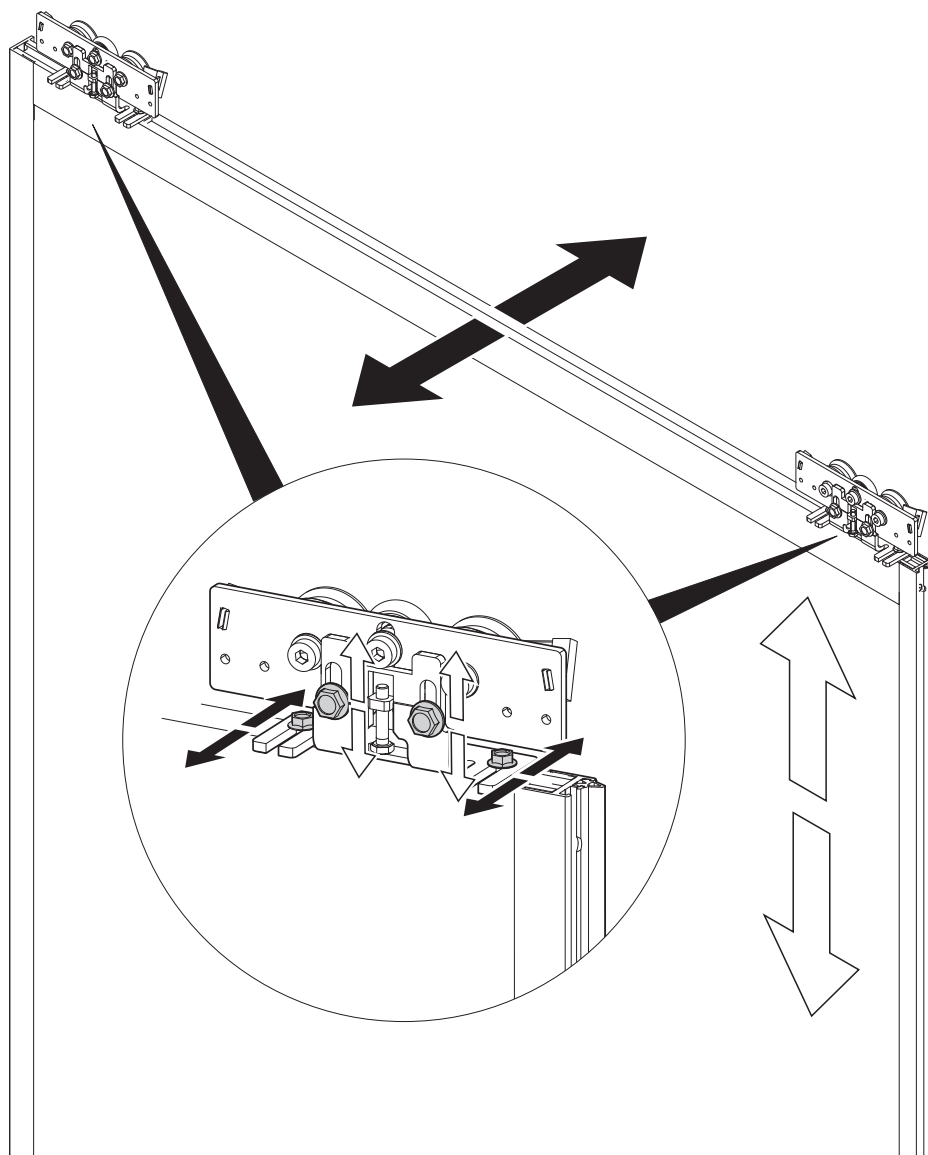
- Csavarja be a csavart (1) a csavartartóval (3) együtt a tartóba (2) annyira, hogy a csavar (1) érintkezzen a tartókonzollal (5).
- A tartó (2) és a csavartartó (3) között 6,5 mm-es távolságnak kell lennie.



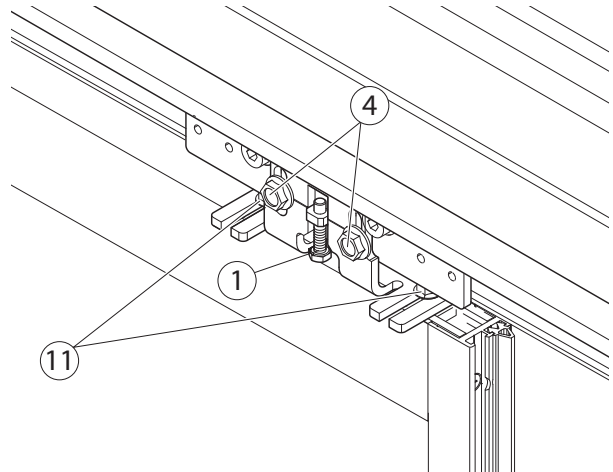
Az ajtószárny beállítása:



Állítsa síkba az ajtószárnyakat. Eközben ügyeljen az azonos magasságra és a záróélek párhuzamosságára.



- Lazítsa meg a két csavart (4) és a másik két csavart (11) is.
- Állítsa be az ajtószárnyak magasságát és párhuzamos helyzetét a függesztőcsavarok (1) hatszögével.
- Húzza meg a Verbus-Ripp M8×10 rögzítőcsavarokat (4).
 - Forgatónyomaték: 30 Nm
- Húzza meg a biztosítócsavarokat (11).
 - Forgatónyomaték: 15 Nm



5.7.3 A menesztő felszerelése

A menesztő felszerelése a görgőskocsira

- Szerelje fel a menesztőt (2) a görgőskocsira 2 db M6×10-es Inbus-Ripp rögzítőcsavarral (1).
- Forgatónyomaték: 11 Nm

Példa: ISO-szárny kettes görgőskocsival

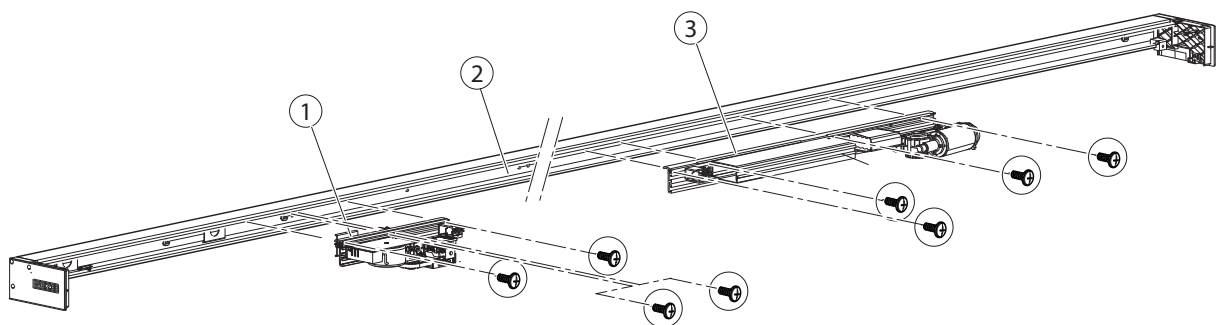
5.8 Az ajtómozgató komponenseinek szerelése

5.8.1 A bal és jobb oldali modultartók felszerelése



A rögzítetlen alkatrészek leeshetnek!

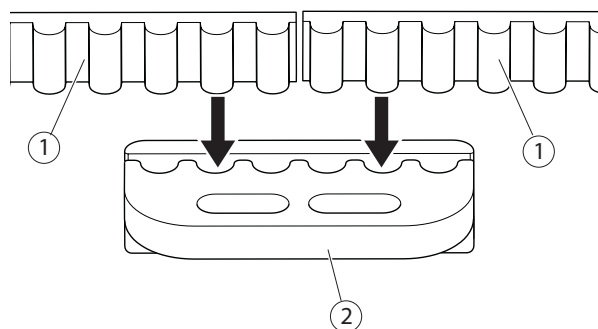
A modultartót az összeszerelés során teljes hosszában be kell akasztani a futósínbe (2).



- A jobb oldali modultartót (3) úgy pozícionálja, hogy a menesztő ne ütközzön neki a hajtómotor-nak.
- A bal oldali modultartót (1) úgy pozícionálja, hogy a menesztő ne ütközzön neki a reteszelésnek vagy a terelőgörgőnek.
 - A pozíciókat lásd az ajtómozgató rajzán.
- Szerelje fel az előszerelt modultartókat bal oldalon (1) és jobb oldalon (3) egyenként 4 csavarral a futósínre (2).
 - Forgatónyomaték: 3,5 Nm

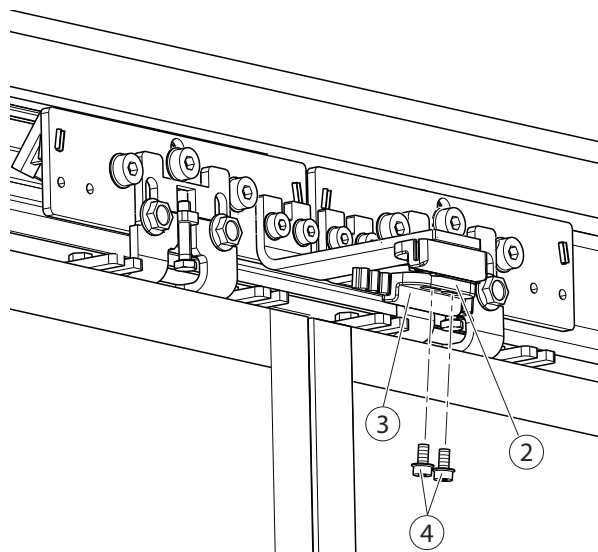
5.8.2 A fogasszík felszerelése

- Fűzze be a fogasszíjat a motorgörgőbe és a terelőgörgőbe, szükség esetén vágja méretre.
- Helyezze a fogasszík végeket (1) a fogasszík reteszelésbe (2) (oldalanként 3 fog).



- Rögzítse a fogasszík reteszelést (2) csavarokkal (4) a rövid menesztőhöz (3).
- Még ne húzza meg teljesen a csavarokat.

Példa: A menesztő felszerelése a kettős görgőkocsira

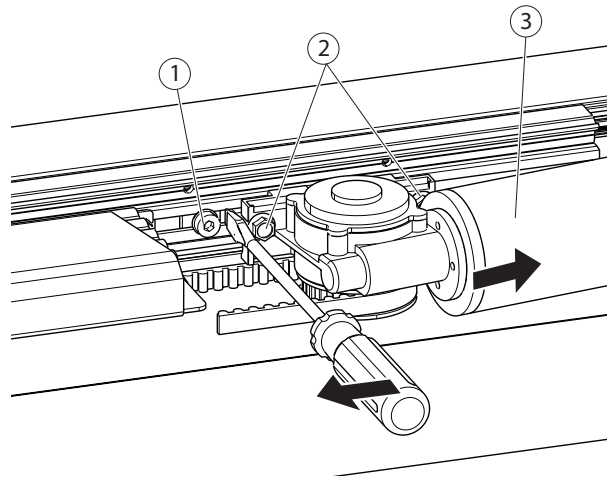


5.8.3 A fogasszíj megfeszítése

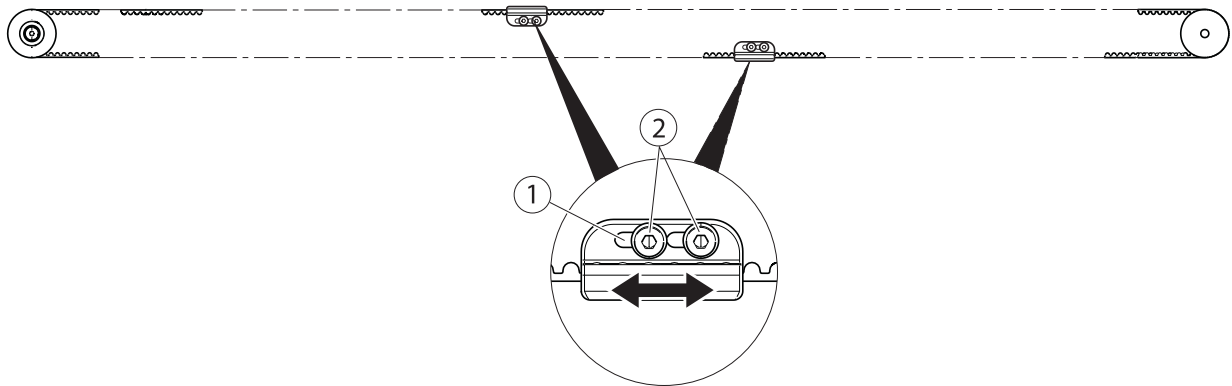


A fogasszíjat 300 N $\pm$ 35 N erővel kell előfeszíteni (lásd az ajtómozgató rajzát).

- Oldja ki a csavarokat (2).
- Kézzel tolja jobbra a hajtómotort (3).
- Nyissa ki a csavart (1) és tolja el a horonycsapot annyira, hogy a horonycsap és a hajtómotor közé beférjen egy csavarhúzó.
- Húzza meg a csavart (1).
 - Forgatónyomaték: 10 Nm
- Tolja be a hézagba a csavarhúzót, és mozgassa addig, míg a fogasszíj előfeszítésre nem kerül.
- Húzza meg a csavarokat (2).
 - Forgatónyomaték: 15 Nm



5.8.4 A zárési pozíció beállítása 2-szárnyú rendszereknél



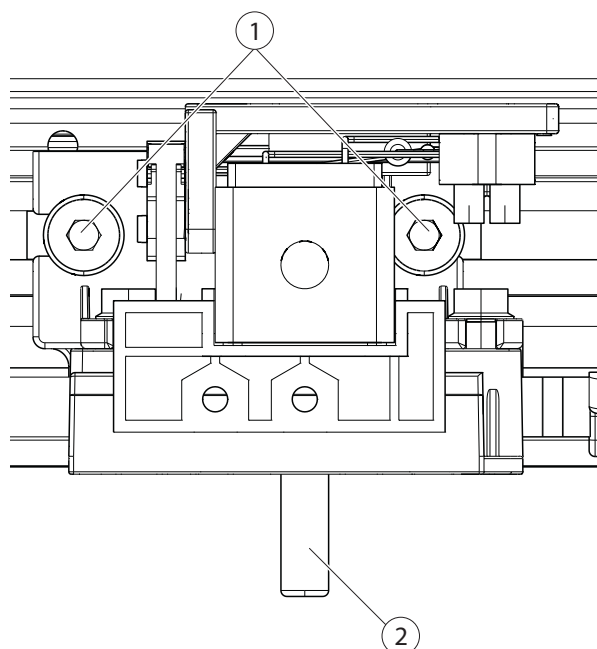
- Tolja az ajtószárnyakat csukott helyzetbe.
- Szerelje a második szíjzárát a hosszú menesztőre, a csavarokat (2) még ne húzza meg.
- Végezze el a pozíció finombeállítását a hosszlyukakban (1).
- Miután beállította a pontos zárési helyzetet, húzza meg a csavarokat (2) mindkét szíjzárnál.
 - Forgatónyomaték: 6 Nm

5.8.5 Az ütköző felszerelése

- Oldja ki az ütközőn lévő menetes csapokat.
- Tolja a mozgó szárnyat nyitott helyzetbe.
- Tolja az ütközőt a görgőkocsinak.
- A hernyócsavarokat imbuszkulccsal húzza meg.
 - Forgatónyomaték: 3 Nm

5.8.6 A fogasszív reteszelés (opció) pozicionálása

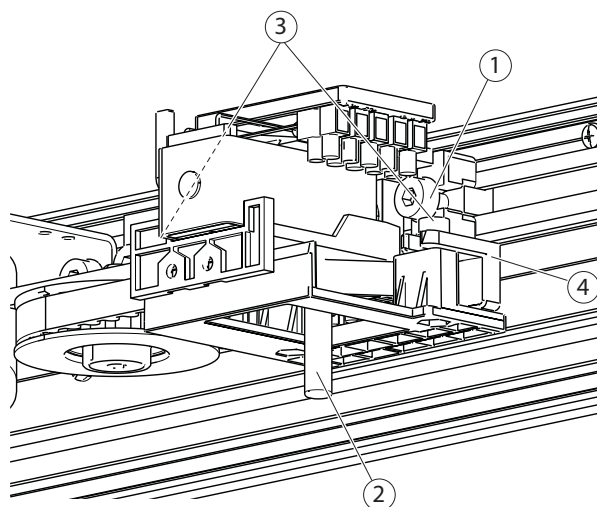
- Csukja be a mozgó szárnyat.
- Lazítsa ki a fogasszív reteszelés (opció) csavarjait (1).
- Igazítsa be a reteszelőegységet.



A lezárócsapot (2) az összeszerelés után úgy kell elhelyezni a fedél furatában, hogy a reteszelés könnyen mozogjon.

- Ha szükséges, tárgítsa ki a furatot.
- Húzza meg a csavarokat (1).
- A reteszelés megvezetését (4) úgy állítsa be, hogy a fogasszív se ne súrlódjon, se ne legyen túl nagy játéka. Ehhez lazítsa meg a 2 csavart (3), tolja el a reteszvezetőt (4), majd húzza meg újra a csavarokat (3).

◦ Forgatónyomaték: 5 Nm



A menesztő működés közben nem ütközhet a fogasszív reteszelésébe (opcionális).



A fogasszív beszerelése után ellenőrizze a fogasszív-reteszelés (opcionális) visszajelző kapcsolóinak kapcsolási pontjait (kattintás). Szükség esetén állítsa be a kapcsolónyelvek utánhajlításával.

5.8.7 A kábelvezető felszerelése



Átvághatja a kábeleket!

A kábeleket úgy helyezze el, hogy egy kábel se legyen a mozgó elemek területén.

- Rögzítse a kábelvezetőt (2) a modultartón (1) és a futósínen (3). A kábelvezetők közötti távolság: kb. 200 mm

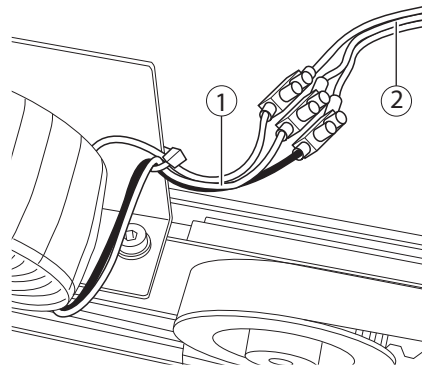
5.8.8 A transzformátor és a vezérlés összekötése



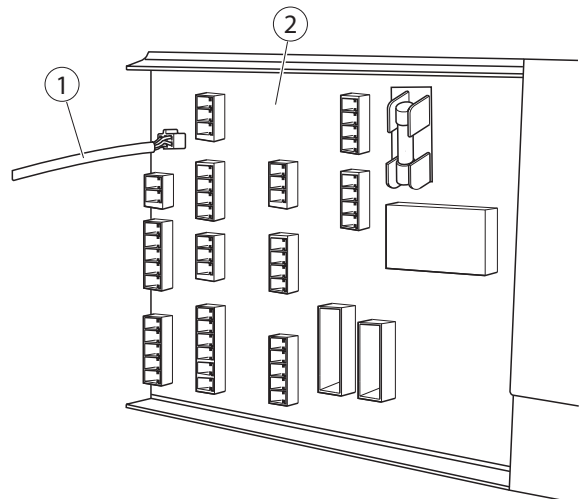
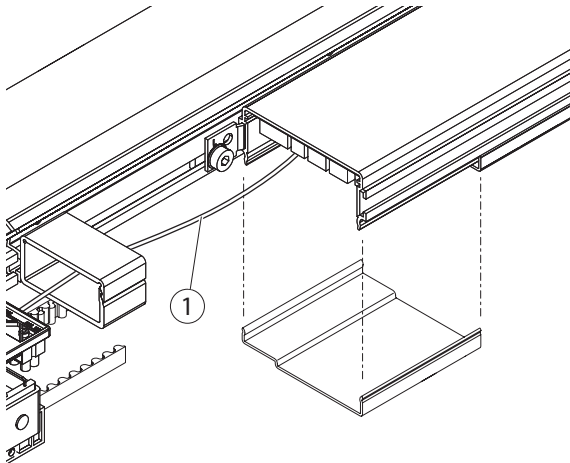
Ügyeljen a földelés bekötésére!

Ne cserélje fel az ereket!

- Csatlakoztassa a transzformátorkábelt (2) a transzformátoron lévő kábelre (1).



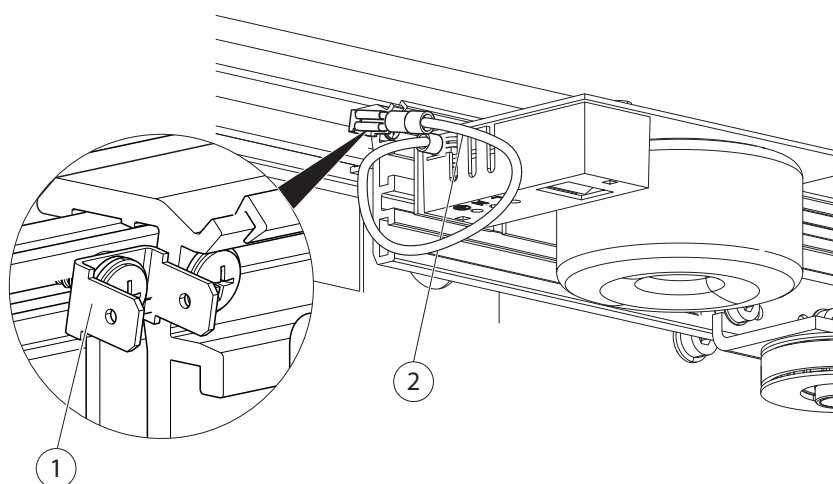
5.8.9 A fogasszíj reteszelés (opció) és a vezérlés összekötése



- Vezesse a fogasszíj reteszelés (opció) kábelét (1) a vezérléshez (2) és dugja be.

5.8.1 A földelés csatlakoztatása

0



- Kösse össze a transzformátor földelővezetékét (2) (egyszárnyú rendszerek esetén hosszabbítóval) a lapos készülécsatlakozóval (1).

6 Működési teszt és üzembe helyezés

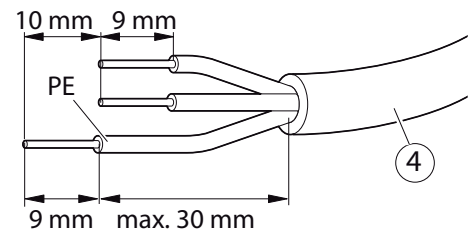
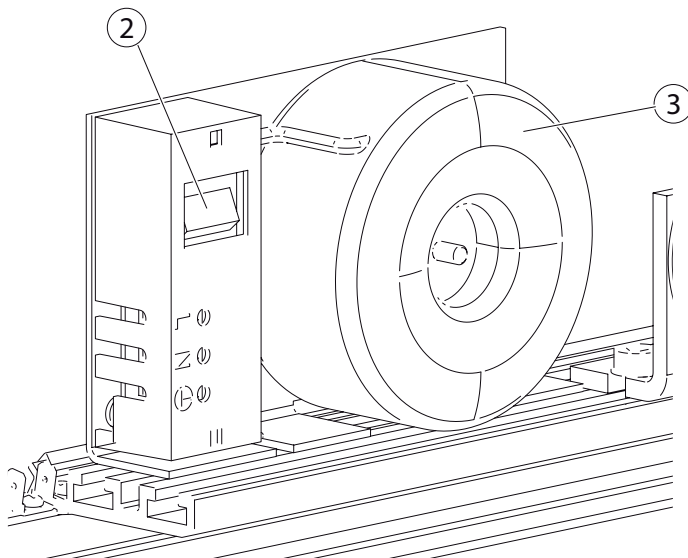
6.1 Az ajtómozgató csatlakoztatása



Áramütés miatti életveszély!

- a) Az elektromos berendezést (230 V/115 V) csak villamossági szakember vagy meghatározott tevékenységekre kiválasztott villamossági szakember csatlakoztathatja és választhatja le.
- b) A hálózati bekötést és a védővezeték ellenőrzését a VDE 0100 600. részének megfelelően végezze el.

→ A hálózati vezetéket (4) max 40 mm-re csupaszítsa le.



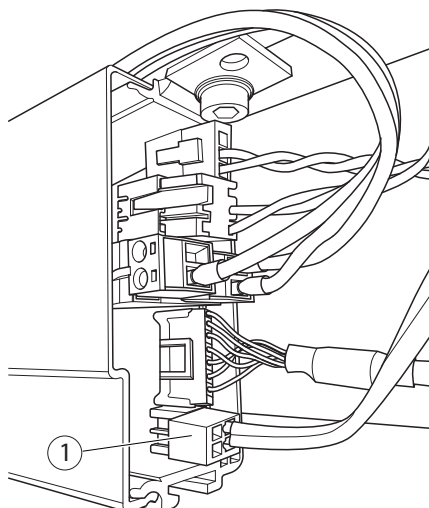
→ Csupaszítsa le a hálózati vezetéket (4).

- Lecsupaszítási hossz 40 mm
- Csupaszítási hossz 9 mm
- PE vezeték túlnyúlása 10 mm

→ Csatlakoztassa a nyitómotort a 230 V-os hálózatra.

→ Kapcsolja be a transzformátoron (3) lévő főkapcsolót (2).

→ Csatlakoztassa az akkumulátor dugóját (1) a vezérléshez.



→ Végezze el a működési tesztet a „DCU1-NT/DCU1-2M-NT automatikus tolóajtók” című kapcsolási rajzon leírtak szerint.

6.2 A védőburkolat felszerelése



Sérülésveszély!

A védőburkolat kezelése személyi sérülést okozhat.

a) A védőburkolat mozgását mindig két ember végezze.



Sérülésveszély a védőburkolat leesése miatt!

a) A fedelet biztonságosan rögzítsük a fix védőszárnyakhoz.

b) Óvatosan engedje el a védőburkolatot, és ellenőrizze, hogy biztonságosan be van-e akasztva.



Az összeszerelés előtt fordítsa ki a piros lezárócsapot (1) a fogasszík-reteszelésből (opcionális).

6.2.1 A fogasszík reteszelés (opcionális) furatának befúrása

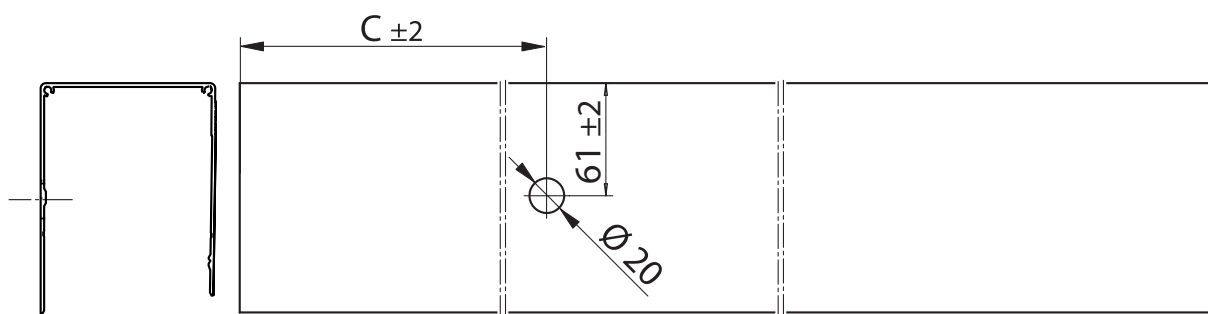


Ellenőrizze a furat pozícióját. A motorkomponensek elhelyezkedésétől függően itt kis eltérések léphetnek fel.



A C méretre vonatkozó méretek a fedél alkatrészrajzán találhatók.

- Fújon $\varnothing 20$ mm átmérőjű furatot.
- Sorjáltlanítsa a furatot.

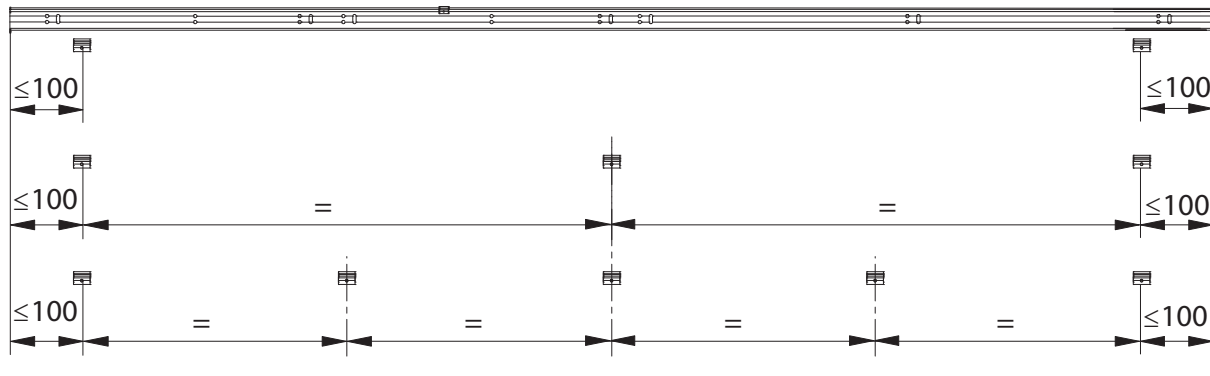


6.2.2 Burkolattartó felszerelése

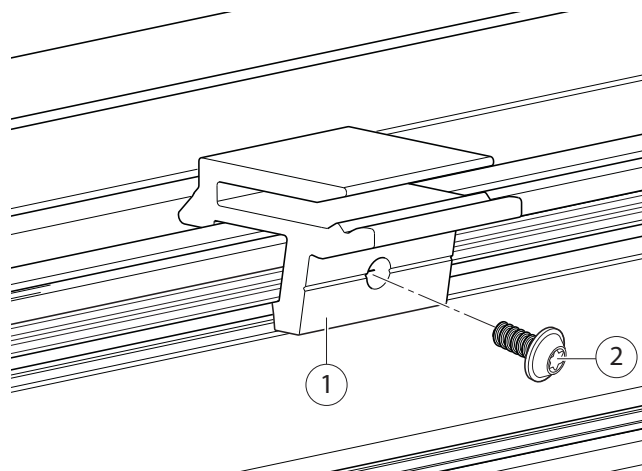
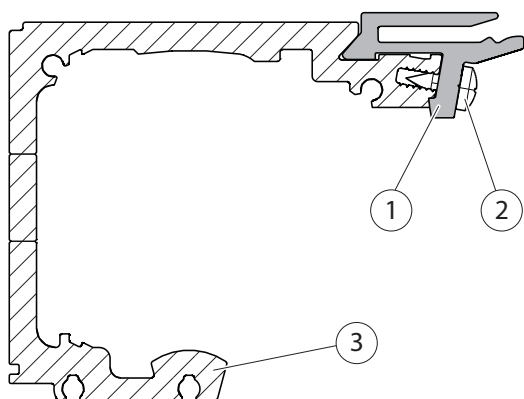
A védőburkolat stabilitásának biztosításához burkolattartókat kell felszerelni a futósínre. Ezek mennyisége és szerelési pozíciója a motor hosszától függ.

Ajtómozgató hossza	Burkolattartók száma
4000 mm-ig	2
4001 mm – 5000 mm	3
5001 mm – 6000 mm	5

Szerelési pozíció



A burkolattartók behelyezése



- Helyezze fel a burkolattartót (1) a futósínre (3).
- Rögzítse a burkolattartót (1) csavarral (2).

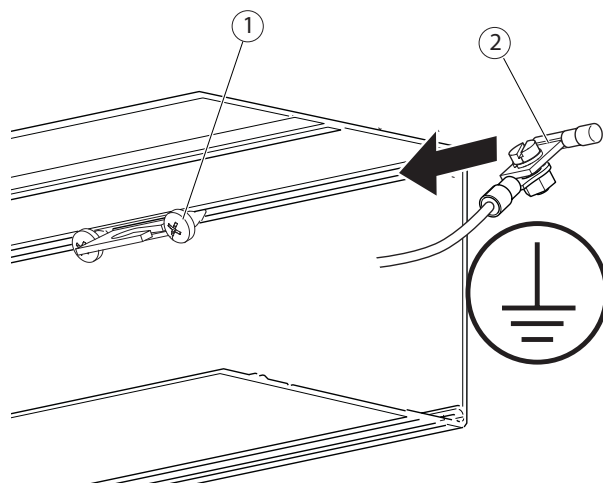
6.2.3 A burkolatföldelés felszerelése

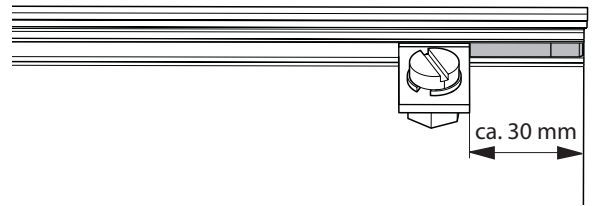


A veszély jellege és forrása

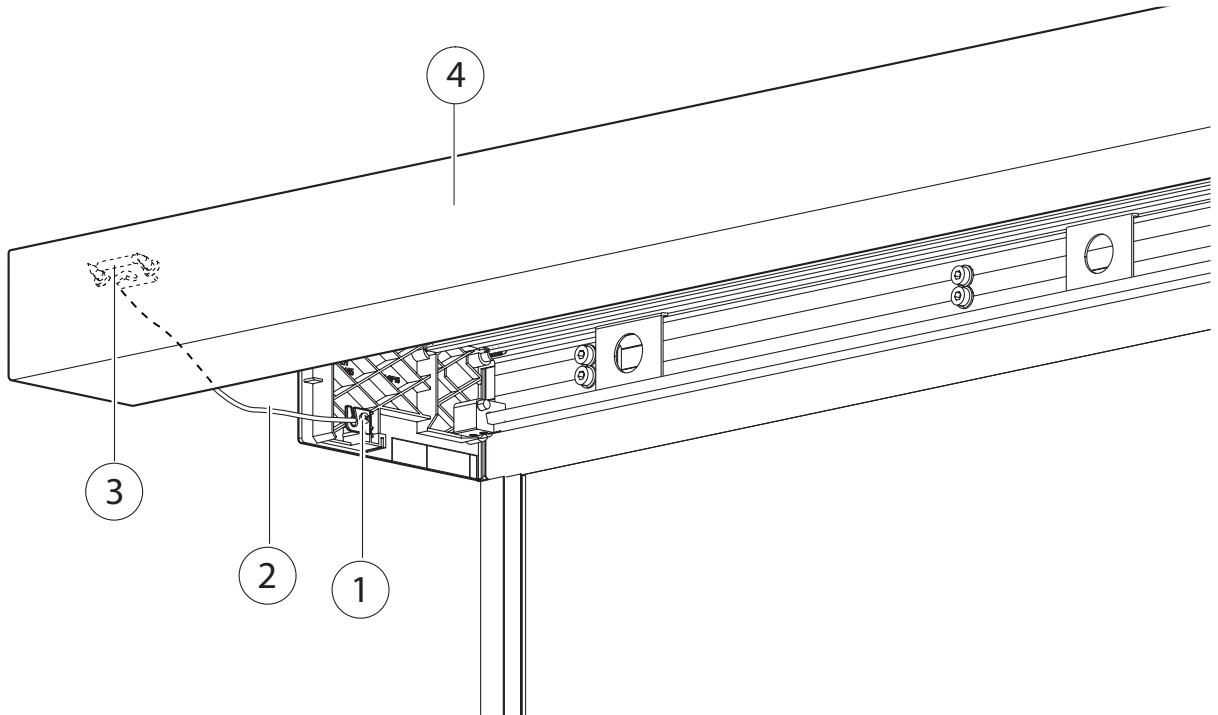
A védőburkolat földelés felszerelése előtt ellenőrizze, hogy a védőburkolat beakasztóelem (1) fel van-e szerelve.

- Üsse be a burkolatföldelés (2) tartócsapját a földelés felőli oldalon a felső csavarcsatornába, a burkolat szélétől kb. 30 mm-re.





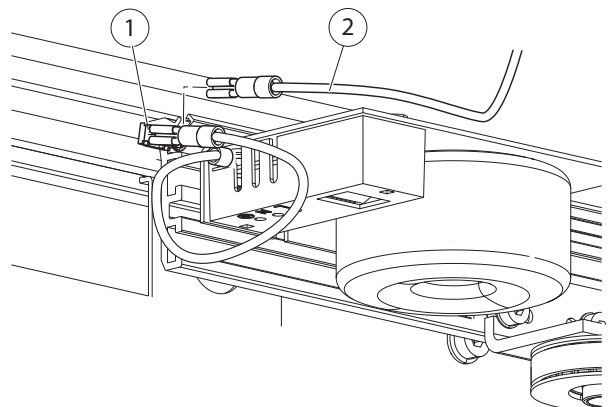
6.2.4 Burkolatrögzítő kötéel beakasztása



- Akassza be a burkolatrögzítő kötelet (2) a védőburkolaton (4) a védőburkolat beakasztóelembe (3).
- Akassza be a burkolatrögzítő kötelet (2) az oldallemezek beakasztóelemébe (1).

6.2.5 A fedél földelésének csatlakoztatása

- Kösse össze a védőburkolat földelővezetékét (2) a lapos készülékcsatlakozó (1) dugaszolható csatlakozójával.



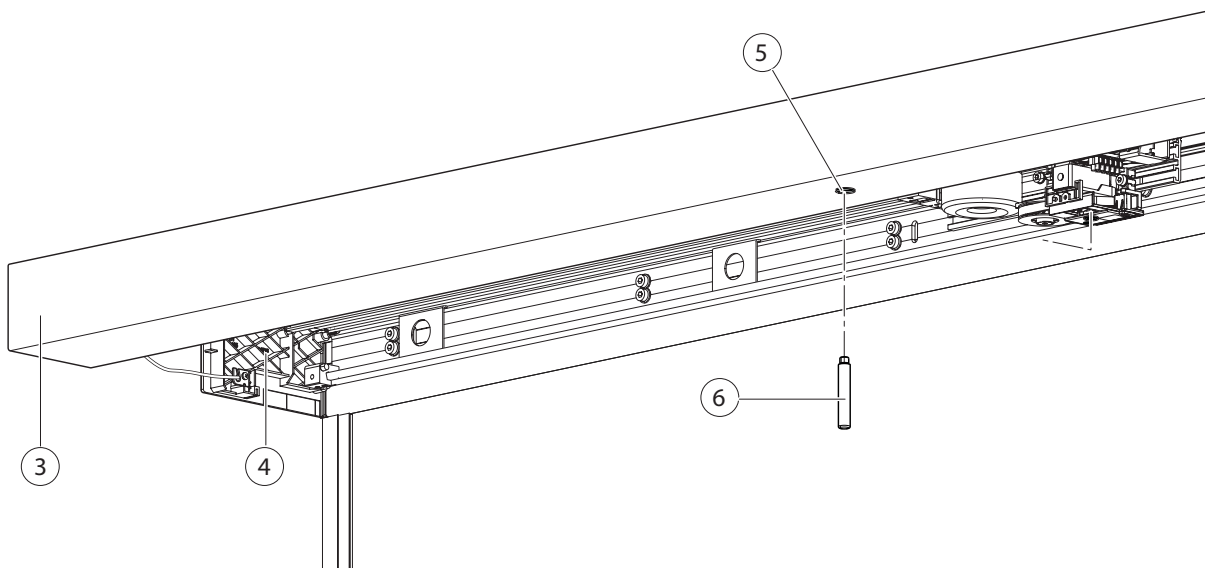
A nyitómotor hosszától függően az 2 lapos csatlakozóval is rendelkezik a burkolat földeléséhez, hogy áthidalja a transzformátor földelése és a burkolat földelése közötti távolságot.

6.2.6 A védőburkolat felhelyezése

→ Tolja fel a védőburkolatot (3) az oldallemezekre (4), amíg a helyére nem pattan, és gondoskodjon arról, hogy a futósínnél és a kábelvezetőknél is megfelelően rögzüljön.



Ellenőrizze a burkolatrögzítő kötelek (2) és a földelővezeték megfelelő helyzetét. A mozgó alkatrészek nem érintkezhetnek egymással.



→ Csavarja be a lezárócsapot (6) a fogasszív-reteszelésbe (opcionális).



A lezárócsapnak (6) az összeszerelés után úgy kell elhelyezkednie a fedél furatában, hogy a retesz könnyen járjon.

→ Ha szükséges, tágtísa ki a védőburkolatban kialakított furatot (5).

6.3 A biztonsági berendezések felszerelése



A biztonsági érzékelők, a bemenetek és kimenetek csatlakoztatásával, valamint a paraméterezéssel és az üzembe helyezéssel kapcsolatos információk a kapcsolási rajzon találhatóak.

→ Szerelje fel a biztonsági és vezérlőberendezéseket.

→ A kábeleket szabályszerűen vezesse el a kábelcsatornáknakban.

6.4 Kezelőelemek/kapcsolók/nyomógombok felszerelése



Kezelőelemeket úgy kell felszerelni, hogy a felhasználók ne tartózkodhassanak a veszélyes területeken.

6.5 Az ajtó üzembe helyezése



A biztonsági érzékelők, a bemenetek és kimenetek csatlakoztatásával, valamint a paraméterezéssel és az üzembe helyezéssel kapcsolatos információk a kapcsolási rajzon találhatóak.

A vizsgálati napló kitöltése

- Végezze el a biztonsági elemzést.
- A felszerelt opciókat jegyezze fel a biztonsági elemzésben az üzemeltető számára.

6.6 Szétszerelés



Áramütés miatti életveszély!

- a) Az elektromos berendezést (230 V/115 V) csak villamossági szakember vagy meghatározott tevékenységekre kiválasztott villamossági szakember csatlakoztathatja és választhatja le.
- b) A hálózati bekötést és a védővezeték ellenőrzését a VDE 0100 600. részének megfelelően végezze el.



Sérülésveszély!

A védőburkolat kezelése személyi sérülést okozhat.

- a) A 4 méternél hosszabb fedeleket két személy emelje!



Sérülésveszély ütés és becsípődés miatt!

- a) Biztosítsa az ajtószárnyakat váratlan elmozdulás ellen.
- b) Húzza le az akkumulátor csatlakozóját.

A szétszerelés az összeszereléshez képest fordított sorrendben történik.

7 Szerviz és karbantartás

7.1 Fogasszíj

Fékezés és gyorsítás közben a fogasszíj nem szabad, hogy leváljon a motor fogaskerekéről vagy átugorjon rajta.

- Ha a fogasszíj lecsúszik vagy átugrik, állítsa be a fogasszíj feszességét $300 \text{ N} \pm 35 \text{ N}$ értékre.
- További információk a következő szakaszokban A fogasszíj megfeszítése [► 30]

7.2 Ellengörgő

Az ellengörgő és a futósín közötti távolságnak 1 mm-nek kell lennie.

- Ha a távolság nem 1 mm, állítsa be újra az ellengörgőt.
- További információk a Egyes görgőskocsi felszerelése az ajtószárnyra (opcionális) [► 21] szakaszban.

7.3 Karbantartás



Sérülésveszély ütés és becsípődés miatt!

- Biztosítsa az ajtószárnyakat váratlan elmozdulás ellen.
- Húzza le az akkumulátor csatlakozóját.
- Válassza le a hálózati feszültséget.



Csak eredeti pótalkatrészeket szabad használni. A működés megbízhatósága érdekében a kopó alkatrészeket minden karbantartás alkalmával ellenőrizni kell, és szükség esetén ki kell cserélni.

- A tolóajtórendszer előírt karbantartási munkáit kizárólag szakember végezheti.
- Az előírt karbantartási munkákat évente egyszer, illetve amikor a programkapcsolón a szervizjelző lámpa kigyullad vagy villog, el kell végezni.
- A konfigurációtól függően nem mindegyik felsorolt kopóalkatrész áll rendelkezésre.
- Készítse elő és vezesse az ellenőrzési dokumentumokat.

Rendelkezésre álló kopóalkatrészek	A gyártó által javasolt csereintervallum
Akkumulátor	2 év
Görgőskocsi/futó- és támasztógörgők	1,5 millió ciklus vagy 5 év
Tisztító- és tömítőkefék az ajtórendszerben	2 millió ciklus vagy 5 év
Tömítógumik	2 millió ciklus vagy 5 év
Fogasszíj	2 millió ciklus vagy 5 év
Padlóvezető	1 millió ciklus
Terelőgörgők	2 millió ciklus vagy 5 év
Gumikötél	200 000 ciklus vagy 1 év
Gumikötél terelő	200 000 ciklus vagy 1 év
Tisztítókefe a görgőskocsin	1 év
végcsillapító	2 millió ciklus vagy 5 év

Rendelkezésre álló kopóalkatrészek	A gyártó által javasolt csereintervallum
Teleszkópos ajtó drótkötele	Kopás vagy sérülés esetén
Reteszelőegység	Kopás vagy sérülés esetén
Pótalkatrész	A gyártó által javasolt csereintervallum
Motor-hajtómű egység	2 millió ciklus vagy 5 év
Burkolattartó	Sérülés esetén



Az ajtót a karbantartási munkák befejezése után minden esetben újra be kell tanítani.

Karbantartási munkák

Ellenőrzés helye	Tevékenység	Megjegyzések
Futósín	Repedések ellenőrzése	→ Cserélje ki a futósínt.
	Tisztaság ellenőrzése	→ Tisztítsa meg a futósínt.
Görgőskocsik	Futógörgők kopásának ellenőrzése	→ Távolítsa el a kopásokat.
	Kefetömítések ellenőrzése	→ Szerelje ki a görgőskocsit (lásd Az egyes görgőskocsi futógörgőinek cseréje [► 46] vagy A kettes görgőskocsi futógörgőinek cseréje [► 44]). → Cserélje ki a keféket (lásd Kefetömítések cseréje az egyes görgőskocsikon [► 47] vagy Kettes görgőskocsi kefetömítéseinek cseréje [► 45]).
Padlóvezetők területe	Szorulásmentes működés ellenőrzése	→ Tisztítsa meg a padlóvezető területét.
Padlóvezetők területe (kefetömítések)	Szennyeződés és keménység ellenőrzése	→ Tisztítsa meg vagy cserélje ki.
Ajtószárny	Könnyű mozgathatóság ellenőrzése	→ Lásd Mechanikai hibák [► 43].
Fogasszíj	Sérülés és kopás ellenőrzése	→ Cserélje ki a fogasszíjat.
	Feszesség ellenőrzése	→ Feszítse meg a fogasszíjat (lásd A fogasszíj megfeszítése [► 30]).
	A fogasszíj reteszelésen (opció) a sérülések ellenőrzése	→ Cserélje ki a fogasszíjat.

Ellenőrzés helye	Tevékenység	Megjegyzések
Fogasszíz reteszelés (opció)	Működés ellenőrzése	→ Pozicionálja újra a fogasszíz-reteszelést (opcionális) (lásd A fogasszíz reteszelés (opció) pozicionálása [► 31]).
Csavarok	Szilárd rögzítés ellenőrzése	→ Húzza meg a csavarokat (a forgatónyomatékokat lásd a hajtásrajzon).
Részegységek és periféria	Helyes működés ellenőrzése	→ Cserélje ki az alkatrészt.
Kábelek	Sérülések és helyes rögzítés ellenőrzése	→ Cserélje ki vagy rögzítse a kábelt.
Védővezető csatlakozók	Lapos kábelsaru szilárd rögzítésének ellenőrzése	→ Szükség esetén csatlakoztassa a lapos csatlakozót.

8 Hibaelhárítás



Áramütés miatti életveszély!

- a) Az elektromos berendezést (230 V/115 V) csak villamossági szakember vagy meghatározott tevékenységekre kiválasztott villamossági szakember csatlakoztathatja és választhatja le.
- b) A hálózati bekötést és a védővezeték ellenőrzését a VDE 0100 600. részének megfelelően végezze el.



Sérülésveszély a motor felnyitása esetén!

A forgó alkatrészek behúzhatják a haját, ruházatot, kábeleket stb. Nyitott motoron végzett munkák során ügyeljen a forgó alkatrészekre.



Sérülésveszély ütés és becsípődés miatt!

- a) Biztosítsa az ajtószárnyakat váratlan elmozdulás ellen.
- b) Húzza le az akkumulátor csatlakozóját.

8.1 Mechanikai hibák

8.1.1 Mechanikai hibák

Ok	Megoldás
A futósín elgörbült	→ Cserélje ki a futósínt. → Ellenőrizze a szerelési alapelületet.
Az ajtószárny nehezen jár	→ Ellenőrizze az ajtószárnyakat.
A görgőkocsik szorul vagy meghibásodott, a futógörgők erős kopása	→ Ellenőrizze a menesztőn lévő fogasszíj derékszögű rögzítettségét. → A fogasszíjnak párhuzamosan kell futnia. → Cserélje ki a görgőkocsit.
A fogasszíj sérült	→ Cserélje ki a fogasszíjat.
A részegység meghibásodott	→ Cserélje ki az alkatrészt.

8.1.2 Az ajtószárnyak ellenőrzése

- Válassza le a mozgó szárnyat a menesztővel a fogasszíjról.
- Tolja el az ajtószárnyat, és ellenőrizze a könnyű mozgathatóságot.

Ha az ajtószárny könnyen nyitható:

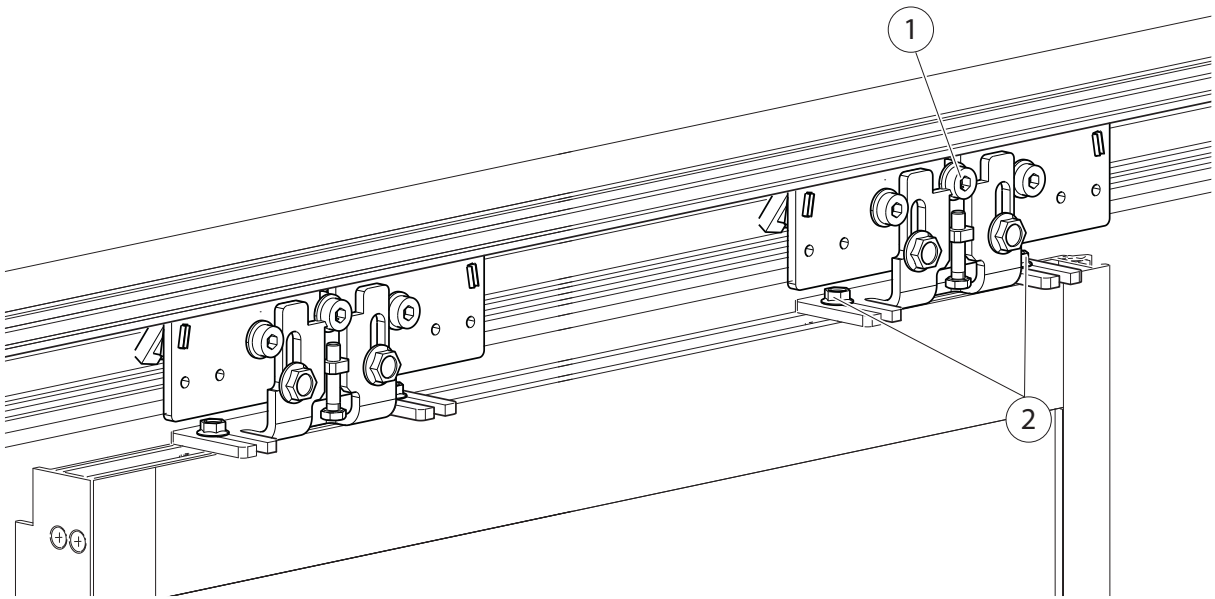
- ellenőrizze a hajtómotort, és szükség esetén cserélje ki.

8.1.3 Kettes görgőkocsik cseréje



Sérülésveszély az ajtószárny eldőlése miatt!

Görgőkocsikat mindig egymás után – soha ne egyszerre – oldjuk ki.



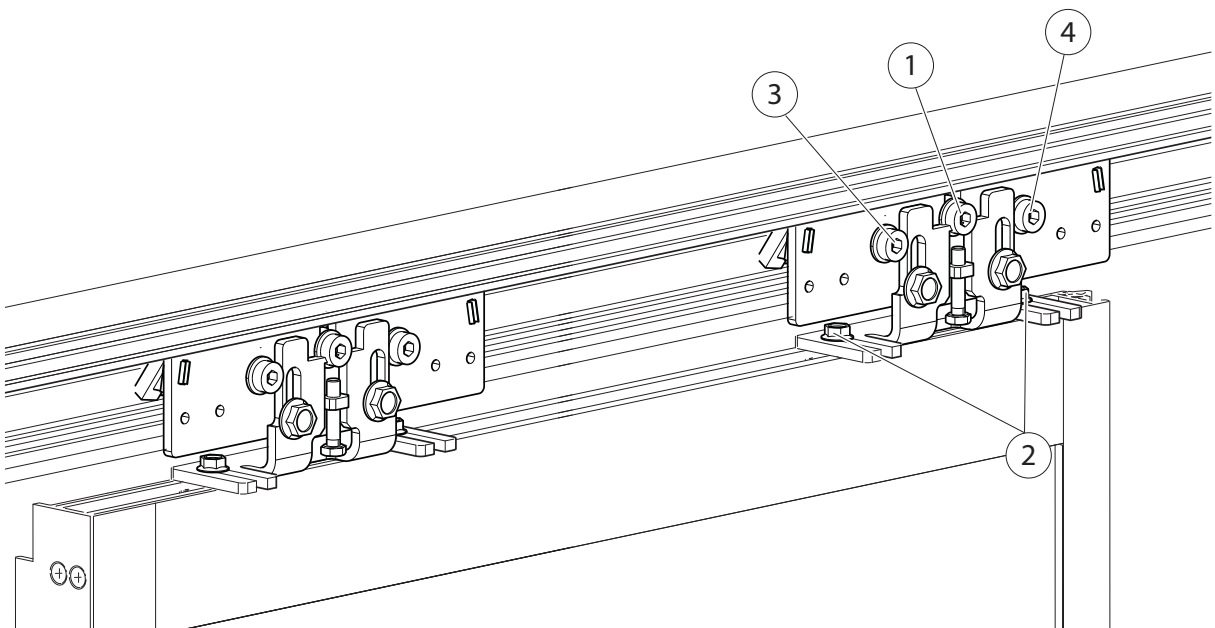
- Biztosítsa a mozgó szárnyat elborulás ellen, és tehermentesítse a görgőkocsit.
- Szükség esetén válassza le a menesztőt a görgőkocsiról.
- Oldja ki az ellengörgő csavarját (1).
- Szerelje ki mindkét csavart (2).
- Távolítsa el a görgőkocsit.
- Helyezze be az új görgőkocsit, és szerelje mindkét csavarral (2) a szárnyhoz.
 - Forgatónyomaték: 15 Nm
- Állítsa be az ellengörgőt, majd húzza meg a csavarokat (1).
 - Forgatónyomaték: 30 Nm

8.1.4 A kettes görgőkocsi futógörgőinek cseréje



Sérülésveszély az ajtószárny eldőlése miatt!

Görgőkocsikat mindig egymás után – soha ne egyszerre – oldjuk ki.

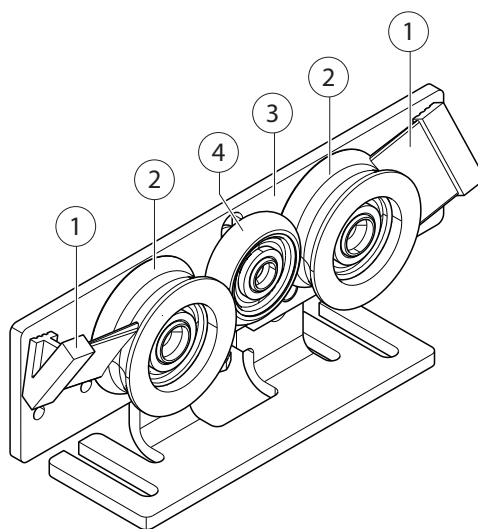


- Biztosítsa a mozgó szárnyat elborulás ellen, és tehermentesítse a görgőkocsit.

- Oldja ki az ellengörgő csavarját (1).
- Kissé oldja ki a csavarokat (2).
- Cserélje ki a futógörgőt (3).
 - Forgatónyomaték: 30 Nm
- Cserélje ki a futógörgőt (4).
 - Forgatónyomaték: 30 Nm
- Húzza meg újra a csavarokat (2).
- Forgatónyomaték: 15 Nm
- Állítsa vissza az ellengörgőt (1), majd húzza meg.
- Forgatónyomaték: 30 Nm
- Ellenőrizze a görgőskocsi futási viselkedését, és szükség esetén állítsa után.

8.1.5 Kettes görgőskocsi kefetömítéseinek cseréje

- Biztosítsa az ajtószárnyat elborulás ellen.
- Szükség esetén akassza ki és döntse meg az ajtószárnyat.
- Húzza ki a kefetömítéseket (1) a görgőtartóból (3).
- Tisztítsa meg a görgőket (2), és helyezzen be új kefetömítéseket.
- Akassza be és állítsa be az ajtószárnyat.
- Állítsa be az ellengörgőt (4), majd húzza meg a csavarokat.
 - Forgatónyomaték: 30 Nm

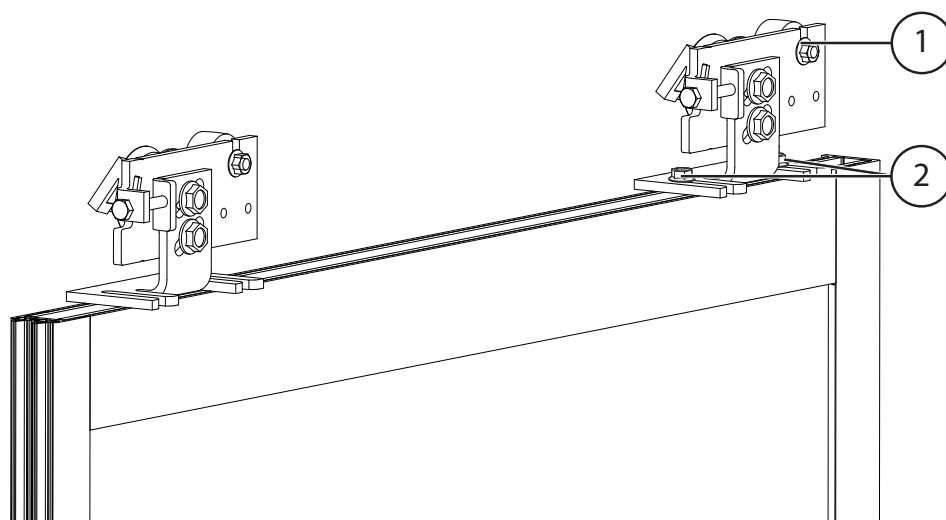


8.1.6 Az egyes görgőskocsi cseréje



Sérülésveszély az ajtószárny eldőlése miatt!

Görgőskocsikat mindig egymás után – soha ne egyszerre – oldjuk ki.



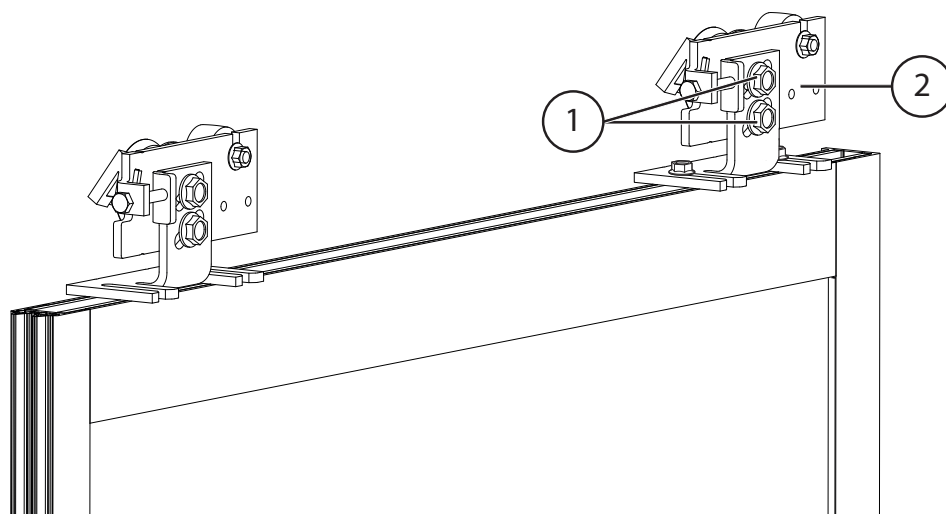
- Biztosítsa a mozgó szárnyat elborulás ellen, és tehermentesítse a görgőkocsit.
- Szükség esetén válassza le a menesztőt a görgőkocsiról.
- Lazítsa meg az ellengörgő anyáját(1).
- Szerelje ki mindkét csavart (2).
- Távolítsa el a görgőkocsit.
- Helyezze be az új görgőkocsit, és szerelje mindkét csavarral (2) a szárnyhoz.
 - Forgatónyomaték: 15 Nm
- Állítsa be az ellengörgőt, majd húzza meg a csavarokat (1).
 - Forgatónyomaték: 19 Nm

8.1.7 Az egyes görgőkocsi futógörgőinek cseréje



Sérülésveszély az ajtószárny eldőlése miatt!

Görgőkocsikat mindig egymás után – soha ne egyszerre – oldjuk ki.



- Biztosítsa a mozgó szárnyat elborulás ellen.
- Szükség esetén válassza le a menesztőt a görgőkocsiról.
- Oldja ki a csavarokat (1).

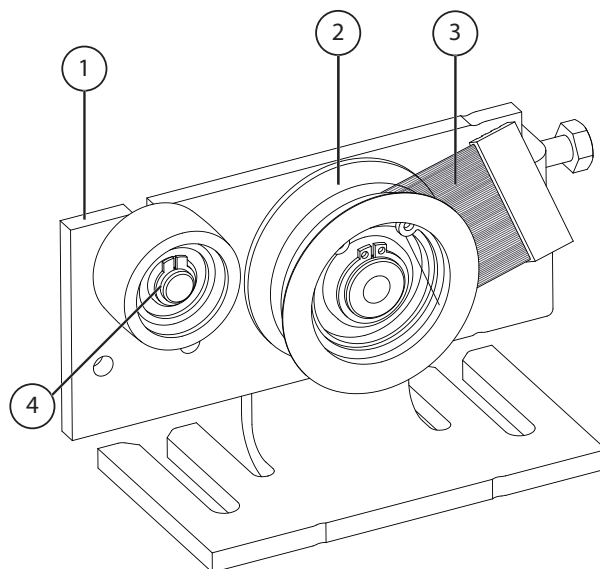
- Húzza ki oldalra a tartókonzolt (2) és a futógörgőt.
- Cserélje ki a futógörgőt, majd szerelje be újra.
- Állítsuk be a mozgószárnyak párhuzamos helyzetét és magasságát.
- Húzza meg a csavarokat (1).

◦ Forgatónyomaték: 42 Nm

8.1.8 Kefetömítések cseréje az egyes görgőkocsikon

- Biztosítsa az ajtószárnyat elborulás ellen.
- Szükség esetén szerelje ki a görgőkocsikat.
- Húzza ki a kefetömítést (3) a tartókonzolból (1).
- Tisztítsa meg a görgőt (2), és helyezzen be új kefetömítést.
- Szerelje vissza a görgőkocsit fordított sorrendben.
- Állítsa be a biztosítógörgőt (4), majd húzza meg a csavarokat.

◦ Forgatónyomaték: 19 Nm



8.2 Elektromos hiba



A kiolvasással kapcsolatos tudnivalókhoz és a hibaüzenetek listájához lásd a kapcsolási rajzot.

8.2.1 Biztosíték cseréje a transzformátorban



Áramütés miatti életveszély!

Ha a transzformátor főkapcsolója be van kapcsolva, a biztosíték továbbra is feszültség alatt áll, mivel az a főkapcsoló előtt helyezkedik el.

A 230 V-os hálózati feszültséget a biztosíték előtt kell leválasztani.

- a) A panelburkolat (1) levétele előtt válassza le a rendszert a megrendelő által biztosított 230 V-os elektromos hálózatról, és biztosítsa visszakapcsolás ellen.

- Helyezzen megfelelő csavarhúzó a panelburkolat (1) kapcsoló feletti nyílásába.
- A csavarhúzó hegyének segítségével óvatosan nyomja fel a panelburkolat előlapját.
 - Ezzel kioldja a csapózárát.
- Vegye le a panelburkolatot (1).
- Húzza le előrefelé a biztosítéktartót, és cserélje ki a meghibásodott biztosítékot.
- Helyezze be a biztosítéktartót.



Ügyeljen arra, hogy a burkolat felhelyezésekor ne csípje be a kábelt.

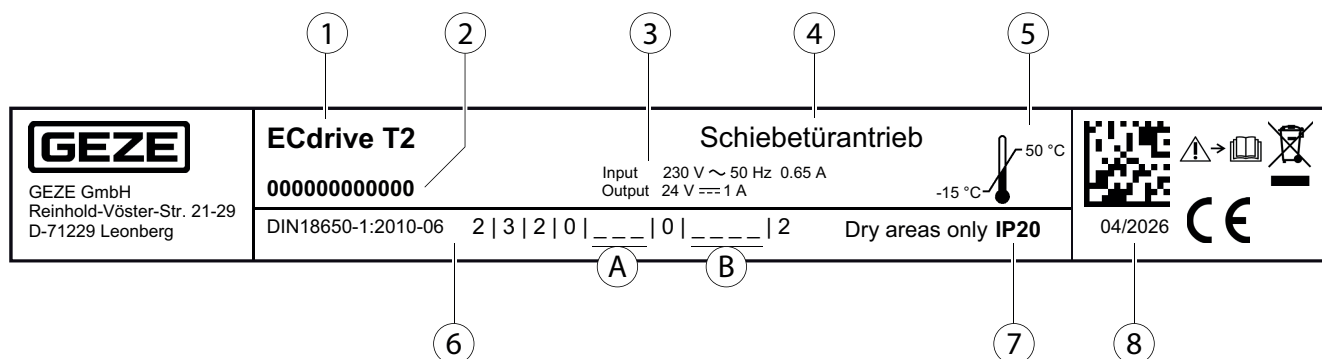
→ Helyezze fel és pattintsa a helyére a panelburkolatot (1).

9 Termékjelölés



Csak Németországban és a DIN 18650 szabvány hatálya alatt érvényes. A képen látható típustábla csak példaként szolgál, tájékoztató jellegű.

→ Egészítse ki a típustáblán lévő osztályozási kódot.



1 Terméknév	2 Sorozatszám
3 Elektromos adatok	4 Gépkategória
5 Környezeti hőmérséklet	6 csak Németországban és a DIN 18650 hatálya alatt érvényes: osztályozási kód
7 Védettség	8 Gyártási dátum

A: A nyitómotor biztonsági berendezései (ötödik számjegy)

A biztonsági követelményeknél három kategóriát különböztetünk meg:

- 1: Erőkorlátozás;
- 2: A motorgyártó által jóváhagyott külső biztonsági rendszerekhez történő csatlakoztatás;
- 3: Alacsony energiájú üzem.

Megjegyzés: Több osztályt is kijelölhet.

B: Az automata ajtórendszer biztonsága – kivitelenítés/beépítés (hetedik számjegy)

Az ajtószárnyakon alkalmazott biztonsági berendezések az alábbi öt kategóriába sorolhatók:

- 0: nincs biztonsági berendezés;
- 1: megfelelő biztonsági távolságok betartásával;
- 2: az ujjak beszorulása, elvágódása és behúzó-dása elleni védelemmel;
- 3: beépített forgóvasalattal;
- 4: érzékelőkkel rendelkező biztonsági berendezésekkel.

Megjegyzés: Több osztályt is kijelölhet.

10 Az összeszerelt berendezés ellenőrzése

10.1 Intézkedések a veszélyes helyek elkerülésére és biztosítására

- A védővezeték csatlakozásának ellenőrzése az összes megérintheső fém alkatrészszel.
- Biztonsági elemzés (veszélyelemzés) készítése.
- A biztonsági érzékelők és mozgásérzékelők működésének ellenőrzése.

10.2 ECdrive T2 szerelési ellenőrzőlista

Sz.	Ellenőrzés	Fejezet	Oldal	elintézve
1	Minden kábel helyesen van elvezetve az ECdrive T2 szereléséhez?	-	-	
2	Fel van szerelve a futósín?	5.4 [▶ 17]	17 [▶ 17]	
3	Fel van szerelve a padlóvezető sarokelem/átmenő padlóvezető?	5,6 [▶ 19]	19 [▶ 19]	
4	Fel van szerelve az egyes görgőskocsis ajtószárny?	5.7.1 [▶ 21]	21 [▶ 21]	
5	Fel van szerelve a kettes görgőskocsis ajtószárny?	5.7.2 [▶ 24]	23 [▶ 24]	
6	Fel vannak szerelve az ajtómozgató komponensei?	5,8 [▶ 28]	28 [▶ 28]	
7	Fel van szerelve a fogasszíj?	5.8.2 [▶ 29]	29 [▶ 29]	
8	Be van állítva a zárt helyzet kétszárnyú rendszerek esetében?	5.8.4 [▶ 30]	30 [▶ 30]	
9	Be van kötve elektromosan a bal és a jobb oldali modultartó?	5.8.1 [▶ 28]	28 [▶ 28]	
10	A fogasszíj-reteszelés (opcionális) és a vezérlés össze van kötve?	5.8.9 [▶ 32]	32 [▶ 32]	
11	Fel vannak szerelve a biztonsági berendezések?	6,3 [▶ 38]	38 [▶ 38]	
12	Fel vannak szerelve a kapcsolók/nyomógombok?	6,4 [▶ 38]	38 [▶ 38]	
13	Fel van szerelve a programkapcsoló?	6,4 [▶ 38]	38 [▶ 38]	
14	A transzformátor földelés fel van szerelve?	5.8.10 [▶ 33]	32 [▶ 33]	
15	A földelések létre vannak hozva?	-	-	
16	Be van kötve a 230 V-os csatlakozás?	6,1 [▶ 34]	33 [▶ 34]	
17	Csatlakoztatva van a burkolat földelése?	6.2.5 [▶ 37]	37 [▶ 37]	
18	Fel vannak szerelve a burkolattartók?	6.2.2 [▶ 35]	35 [▶ 35]	
19	Fel van szerelve a burkolatrögzítés?	6.4.2 [▶ 37]	36 [▶ 37]	
20	Fel vannak szerelve a biztonsági berendezések?	6,3 [▶ 38]	38 [▶ 38]	
21	Fel vannak szerelve a kiegészítő kapcsolók és nyomógombok?	6,4 [▶ 38]	38 [▶ 38]	

Sz.	Ellenőrzés	Fejezet	Oldal	elintézve
22	Elvégezték a biztonsági elemzést?	-	-	
23	Ellenőrizték a rendszer biztonsági elemzés szerinti eltéréseit?	-	-	
24	Felszereltek minden részegységet az alábbi útmutatók szerint:	-	-	
25	→ ECdrive T2 előszerelési utasítás	-	-	
26	→ ECdrive T2 – tartó és oldalelem szerelési útmutató	-	-	
27	→ GCtherm felülvilágító előszerelési és szerelési útmutató	-	-	
28	→ Szárny és oldalelem profilrendszer előszerelési utasítás	-	-	
29	Tolóajtó mozgató típustábla kiegészítés végrehajtva?	9 [► 49]	49 [► 49]	
	Fontos tudnivalók:			
	→ csak Németországban és a DIN 18650 hatálya alatt érvényes			
	→ A típustáblát csak akkor szabad a tolóajtó mozgatóra felszerelni, ha a szerelést a GE-ZE előírásainak megfelelően az ellenőrzőlista segítségével is ellenőrizték.			

GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 21-29
71229 Leonberg
Germany

Fon: +49 7152 203 0
Fax: +49 7152 203 310
Mail: info@geze.com

www.geze.com

HU · A változtatás jogát
fenntartjuk